

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Calea Regele Ferdinand 64-66
Telefon: 20-61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
F Ü G G E T L E N
POLITIKAI NAPILAP

CLUJ, 1937. VI. ÉVFOLYAM
AUGUSZTUS 11.
182. SZÁM. Szerda

Ha békét akarsz,

készülj a háborura! Igy szól az a latin közmondás, amely tulajdonképpen mély bölcsességet rejt magában. Azt a bölcsességet, hogy a bajokat nem kell bevévárni, hanem jobb azokat megelőzni. Más szóval a béke akarása azt jelenti, hogy a béke-állapotokat szilárdítsák is meg. Ne legyen a nyugalom, rend és egyensúlyozottság korszaka látszat jelenségek sorozata, hanem valóságos béke, olyan, amelynek nyomán kisarjadhatnak a teremtő munka áldásai. Az okos rómaiak, amikor bölcsességüket ebben a szólásmondásban megformulálták, igazán nem azt akarták ezzel mondani, hogy a békeállapotok megszilárdítása tulajdonképpen háboru ra való komoly és feszült készülődést jelent. Nem is gondolhattak erre. Hiszen van egy másik latin közmondás, amely szerint „fegyvercsörgés idején hallgatnak a Muzsák.” Már pedig a rómaiak bármilyen harcias nép is voltak szerették a Muzsákat, a költészetet, az élet kis és nagy szépségeit, és mégis birodalmakat alkotó nagy nemzet fiai voltak. Tudták, hogy csak az az uralkodó és élet lehet a római polgár és hatalmas birodalom minden lakójának érdekeit szolgáló, amely lehetővé teszi minden társadalmi foglalkozási ág számára a nyugodt és zavartalan dolgozást, a munka szabadságát és biztonságát.

Nagy tévedésben vannak tehát azok, akik ennek a szálló igének: „Ha békét akarsz készülj a háborura!” olyan értelmet tulajdonítanak, mintha az igazi béke állig való felfegyverkezést jelentene. Nem és nem. Az igazi békének nincsenek látszatjelenségei, nincsenek kibuvói, nem álarcozza el magát, nem dolgozik Potemkim-rendszerekkel. Egyszerűen béke és az semmi más. Béke a szó tiszta és nemes értelmében. Vagyis gondoskodik ugyan a maga biztonságáról, de csak az elkerülhetetlen szükségesség mértékéig. Azontul semmivel sem. Nem ölti tehát magára a leleplezett fegyverkezés jellegét. Nem szolgálja ut óka: és ürügyet más államoknak arra, hogy ugyanilyen alapokon és indokokkal maguk is fokozott iramu és elképzelhetetlen méretű fegyverkezésekbe kezdjenek. Pedig Európa mai békéje javarészből ilyen. Látszat-béke. A hamu alatt ott parázzlik a szikra. Az emberek szorongóhegyek között járnak. Az élet mindennapi táncát puskaporos hordók között lejlik, szájukban égő cigarettával. Nem elcsendesítik a háborgó hullámokat, hanem még jobban felkavarják. Békétetések helyett újra, meg újra harcokat szítanak. Szinte hivatászerűen folyik Európa földjén a gyűlölet-szítás és enek nyomán a fegyverkezés üteme félelmetes arányokban nő és ismét csak nő. A leszerelés condolatáról, a halott Henderson nagy álmáról a népek, fajok és vallások krisztusi megbékéléséről mind kevesebb és kevesebb szó esik. Kiforgatták ennek a régi igazságnak értelmét, meghamisították bölcsességének lényegét és azazal a jelszóval, hogy békét akarnak, igenis készülnek — de a háborura. Rettenetesen érik az idő vetése erre a

A hazatérő uralkodót lelkes ünneplésben részesítette a főváros lakossága utközben pedig az ország népe

(BUCURESTI.) Tegnap este 10 óra 35 perckor Ófelsége rangrejtett külföldi utazásából Zsombolyán át visszatért a fővárosba. A chitilai állomás az udvari vonat érkezésére zászló és virágdiszt öltött. Megjelenek a fogadtatására a frontharcosok, a kormány tagjai és az előkelőségek hatalmas számmal. Többek között megjelentek Balif és Condeescu tábornokok, Filimon főhadsegéd, Flondor miniszter, Filip ezredes udvarmester, Mihailescu őrnagy királyi szárnysegéd, a kormány tagjai Tatarescuval az élén, Inculet, Antonescu, Cancicov, Anghelescu, Costinescu mi-

niszterek, Marinescu tábornok belügyi államtitkár, Lapedatu szenátusi elnök a hadsereg tábornokai Paraiianu csendőrfőparancsnok vezetésével, a diplomata stb. A diszszázad, miután nem volt hivatalos fogadtatás, ezuttal elmaradt. A Perronon, amikor jelezték az udvari vonat érkezését, elrendezkedtek az előkelőségek. Közben Tatarescu Antonescu külügyminiszterrel, Cancicov pénzügyminiszterrel és Irimescu légügyi miniszterrel beszélgetett. Ófelsége tengerkékek színű polgári ruhában, szürke kalappal szállott le kocsijából. Legelőször Tatarescu miniszterelnök kö-

szöntötte, örömet fejezve ki Ófelsége hazatérése felett. Az uralkodó kezét fogott a megjelent főbb előkelőségekkel, majd Urdareanu marsall kíséretében a fogadóterembe ment, ahol a volt frontharcosok tisztelegtek. Azután az összesereglett tömeg kitoró ünneplése mellett gépkocsijával a királyi palotába hajtatott. Az utvonalon mindenütt lelkesen ünnepelték. Az uralkodó hazatérése közben Zsombolyán, Temesváron, Karánsebesen, Lugoson stb. a hatóságok és a lakosság ugyancsak meleg ünneplésben részesítették.

Egyre jobban érezteti kedvező hatását Európa külpolitikájában London és Róma közeledése

Sugiyama hadügyminiszter szerint Japán megelégette Kína kihívó viselkedését és a fegyverekre bizza az ügyek további elintézését - Moszkva az követeli, hogy a Franco oldalán harcoló marokkói benschülötteket is nyilvántartsák önkénteseknek

A Szovjet erősen ideges a német tengeralattjáró-flotta finnországi látogatása miatt

Belső ellentétek gyengítik a valenciai kormány helyzetét - Horthy kormányzó cilátogat Ausztriába és Németországba

(LONDON.) (Reuter.) Az angol-olasz közeledés egyre jobban érezteti kedvező hatását a világpolitikában, — állapítja meg hétvégi beszámolójában a Morning Post diplomáciai levelezője, — és nem kell tulságos optimizmus ahhoz, hogy a minden vonatkozásában kielégítő megoldásokat remélni lehessen. Ezeket a bizakodó szavakat az angol lap a következőkkel támasztja alá:
A helyzet javulása mutat, hogy Európa vezető külpolitikusi nyári szabadságon vannak, nevezetesen Eden, Chamberlain, Ciano és Neurath. A további tárgyalásokat helyetteseik folytatják, amiből arra lehet következtetni, hogy a megállapodások elvben elkészültek és most már csak a

részletkérdéseket kell teljesen tisztázni.
Az olasz és német sajtó feltűnően tompította eddigi éles hangját úgy Anglia, mint Franciaország felé, olyannyira, hogy most már a spanyol eseményeket is kizárólag Moszkvát illetően tárgyalja ellenségesen. Delbos az utóbbi napokban állandó összeköttetésben állott Cerutti párisi olasz követtel és végül az is rendkívül kedvező jelenség, hogy sir Eric Drummond római angol nagykövete terjedelmes beszámolóban, később pedig személyesen is, értesítette lord Halifaxot, a külügyminiszter helyettesét az olaszországi hangulatváltozásról. A Morning Post a nagyjában készen levő megállapodásokról is ír és azokat így sejteti:

Az abesszin-kérdés napirendről való letétele az által, hogy az annexiót London és Páris bizonyos angol és francia érdekek tekintetbevételével elismeri. A középtengeri ut feltétlen szabad biztosítása minden nemzet számára, amit első sorban az európai nagyhatalmak, beleértve Németországot is, másodsorban az újraépítendő Népszövetség garantálna. A spanyol polgárháboru tökéletes elszigetelése a nemzetközi ellenőrzés hathatós igénybevételével és az önkéntesek maradék nélküli visszahívásával, miben igen fontos pont a Baleárok állomásozó itáliai haderő visszarendelése. Végül a vöröstengeri egyensúly tökéletes helyreállítása tekintetbe véve a már szerzett jogokat.
A lap szerint a locarno-i szerződést he-

szörnyű új és nagy halálos mérkőzésre, amelynek neve: világháboru. A felelőtlen gyujtogatók elvakult serege nem látja, egyenesen nem akarja látni, hogy a béke gondolatával nem szabad könnyelmű és hitvány játékokat űzni. Szent gondolat az, amelyet csak a tisz-

taság hitével, a becsületesség erejével és az igazságosság öntudatával szabad megközelíteni. Olyan valami a béke, az igazi béke, mint a templom. Megtisztult lélekkel és megigazult érzülettel szabad csak feléje menni és nem szabad megfertőzni alias emberi gondo-

latokkal. Már pedig a háborura való készülődés a gyűlöletszítás és a felelőtlen, támadó-jellegű fegyverkezés csak olyan valami lehet, ami beszenyenezheti a béke gondolatának szüzi szépségét.

lyettesítő új nyugati paktum ügye a Chamberlain-Mussolini programban nem szerepel, de ez nem jelenti a kérdés mellőzését, mert a probléma megoldása külön jegyzék-váltások segítségével folyamatban van. Feltűnően hangsúlyozza a lap, hogy sehol se történt még említés a német gyarmatigényekről, melyet ezáltal szintén kikapcsoltak, mint olyat mely nincs összefüggésben London és Róma ügyeivel, ami azonban nem zárja ki, sőt biztosra vehető, hogy szöbakerülése esetére Berlin Olaszországban hathatós pártfogóra talál.

A helyzet kedvező alakulását reméli a francia sajtó is, mely egyelőre azonban csak Olaszország felé hallat kedvező

zobb hangokat, fentartva ugyanakkor azon állítását, hogy a London-Róma közlekedés bizonyos csatlódást keltett a német diplomáciában, mely nem volt kellemileg értesítve a történetéről. Ezzel szemben az olasz és német lapok ismételt hangsúlyozzák, hogy a Quirinal és Wilhelmstrasse közt állandó az érintkezés és a római német, illetve berlini olasz nagykövetelek minderről a legrészletesebben informálva vannak. Ezt az állítást mindenestre alátámasztja a Völkischer Beobachter tegnapi cikke, melyben megjósolja a francia viszony kedvező alakulását és annak a reményének ad kifejezést, hogy ez a mindenki által óhajtott végleges rendezés felé vezet.

A Sanghaji incidens végképpen elmérgezte a Kína-Japán helyzetet

(SANGHAI.) (Reuter.) A sanghaji repülőtéren lejátszódott incidens, melynek japán részről kettő és kínai részről egy halálos áldozata van, végképpen elmérgezte a helyzetet a szembenálló felek között olyannyira, hogy amint a késő éjjeli híradások közlik, a Nankingban folyó tárgyalások is megszakadtak. Az esemény, amit kétségbevonhatatlanul a kínaiak idézek elő, óriási felháborodást keltett Tokióban, úgy, hogy Sugiyama hadügyminiszter kijelentette, hogy

Japán most már megelégette az állandó provokációkat és a fegyverekre bizza az ügyek további elintézését.

Hogy a tokiói kormány az említetteket mennyire komolyan gondolja, mi sem igazolja jobban, mint az, hogy tegnap délután a sanghaji polgármesterhez és az ott állomásozó kínai hadtest parancsnokához

teljesíthetetlen, rendkívül erőshangu ultimátumot intézett,

követelve a repülőter környékén elhelyezett aknákat eltávolítását és a kínai helyőrség teljes lefegyverezését.

(TIENCSIN.) (Reuter.) Az északkeleti japán haderő létszáma 70 ezerre emelkedett és miután a csapatszállítások szinte szünet nélkül folynak, néhány napon belül mintegy 150.000 ember fog készenlétben állni a komoly küzdelem megkezdésére.

(NANKING.) (Reuter.) A kínai haderők felvonulása erőteljesen folyik. A Monkau szoros és Paotingfu környékére megérkeztek a teljesen modernül felszerelt motorizált csapatok is. Ezen a vidéken a kínai haderő létszáma meghaladja már a 180 ezer embert.

(PEIPING.) (Reuter.) Minden jel arra mutat, hogy a japán hadvezetőség nagy szabású katonai akciót készít elő, mert repülőgépei igen élénk felderítő szolgálatot végeznek.

(TOKIO.) (Reuter.) Miután a kínai csapatok egy része a tenger felé halad előre, a japán kormány elhatározta Csingtau nagyarányú megerősítését.

(TOKIO.) (Reuter.) A Konoye herceg megbetegedéséről elterjedt hírek tulzoltak. A miniszterelnöknek könnyebb természetű hűlése van, ami miatt néhány napi pihenőre van szüksége. Helyette Hirota külügyminiszter elnököl a minisztertanácsokon.

(NANKING.) (Reuter.) A kínai haderők egész Csahar tartományt megerősítették és a főhadiszállást ezen a környéken Kalganba helyezték át.

(TOKIO.) (Reuter.) A helyzet komolyságára jellemző, hogy tokiói parancsra a Jangee folyó mentén lakó összes japánokat hazarendelték, úgy, hogy ezen a területen már kizárólag csak kínaiak tartózkodnak.

(TOKIO.) (Reuter.) A Sárga-tengeri hajóversengés megszüntetésére a tokiói angol követ egy japán-angol konferencia összehívását javasolta, amit a japán kormány elfogadott. Az értekezletet szeptemberben tartják meg Tokióban.

(MOSZKVA.) (Reuter.) A Tass hírszolgálati iroda hivatalos helyről nyert felszólítás alapján energikusan cáfolja az orosz beavatkozásról szóló híreket, megjegyezve, hogy a Szovjetnek nincsenek különösebb érdekei Észak-Kínában és egy esetleges beavatkozás esetén Lon-

donnal, Párisal és Washingtonnal kíván közösen eljárni.

Oroszország még nem mondotta ki az utolsó szót a benemavatkozási politikában

(LONDON.) (Reuter.) Annak ellenére, hogy Maisky a múlt hét pénteki ülésén leszögezte kormányának álláspontját és hangsúlyozta, hogy abból nincs mód-

Sir Eric Drummond jelentése

(LONDON.) (Reuter.) A vasárnap Londonba érkezett Sir Eric Drummond római angol nagykövet tegnap megjelent a külügyi hivatalokban és ott Vansittart és lord Halifax államtitkároknak jelentést tett az olaszországi hangulatról és azon Ciano gróffal megbeszélte megállapodásáról, hogy az olasz-angol tárgyalásokat jövő hónaptól kezdődően Rómában fogják folytatni. A jelentéstétel után Drummond az öt megintervjuvóló újságíróknak kijelentette, hogy az eddigi eredménnyel rendkívül meg van elégedve és minden reménye meg van arra, hogy a tárgyalásokat a Chamberlain-Mussolini levélváltás szellemében fogják befejezni.

Az istentelenek brüsszeli kongresszusa

(BRÜSSZEL.) (Reuter.) Az istentelenek internationaléja Brüsszelben rendezte meg ezévi kongresszusát, melyre Moszkva 100 ezer rubelt utalványozott ki. Amint a belga lapok írják, a kongresszus célja egy világkonferencia összehívása, melyet jövő évben Moszkvában tartanának meg és azon résztvennének az atheista ifjusági szervezetek delegátusai is.

Az amerikai világbéke jegyzék (WASHINGTON.) (Reuter.) Amint a Newyork Herald közli, az amerikai világbéke jegyzékre Olaszország, Japán, Spanyolország, Románia és Németország nem választottak. Ezzel szemben a német sajtó azt állítja, hogy a Harmadik Birodalom az első között volt, mely készségeit hangoztatta az állandó béke megteremtését célzó összefüggésben való megjelenésére.

A szovjet sajtó és a német tenger-alattjáró flotta helsinki látogatása

(MOSZKVA.) (Reuter.) Amint tudvalevő, a német hadiflotta 11 tenger-alattjáró rajja most a finn köztársaság vendége és tisztjei részére a finn hadügyminiszter villásreggelit adott. Az Izvestia ez alkalomból heves támadást intéz a finn kormány ellen, hangsúlyozva, hogy ennek a német látogatásnak komoly politikai háttér van. Finnország mindenestre mindent elkövet, hogy a német barátságot megszeresse, ami éles ellentétben áll a fennáll. finn-orosz barátsági megállapodásokkal, miért is a moszkvai diplomácia tudni fogja a kötelességét. A Pravda a Helsinki és Moszkva között fennálló viszony revízióját követeli és figyelmezteti Litvinovot az elővigyázatosságra.

Elkészült, de nem adják ki Haile Selassie emlékiratait

(LONDON.) (Reuter.) Azok a hírek, hogy Haile Selassie Abesszinia ex-négusa elkészítette, lefordította és kiadni szándékozott emlékiratait, megfelelnek a valóságnak. Amint leg-

utóbb közlik, az is igaz, hogy a négusnak azt a tanácsot adták, hogy tekintsen el a közléstől, mert azt Anglia politikai okokból nem látna szívesen. Ez ügyben a News Chronicle munkatársa most megintervjuvólta a volt uralkodót, aki kijelentette, hogy az angol könyvkiadó vállalatnál tényleg felbontotta megállapodását és különböző okoknál fogva tényleg eltekint a könyv kiadásától

A világsajtó Roosevelt legújabb üzenetéről

(WASHINGTON.) (Reuter.) A világsajtót erősen foglalkoztatják Roosevelt utóbbi közlése, az is igaz, hogy a négusnak azt a tanácsot adták, hogy tekintsen el a közléstől, mert azt Anglia politikai okokból nem látna szívesen. Ez ügyben a News Chronicle munkatársa most megintervjuvólta a volt uralkodót, aki kijelentette, hogy az angol könyvkiadó vállalatnál tényleg felbontotta megállapodását és különböző okoknál fogva tényleg eltekint a könyv kiadásától

A világsajtó Roosevelt legújabb üzenetéről

(WASHINGTON.) (Reuter.) A világsajtót erősen foglalkoztatják Roosevelt

Újból időszerű lett a kormányutódlás megoldása

(BUCURESTI.) Ófelsége hazatérése után valószínűleg ma újra megkezd a kihallgatásokat és kezdetét veszi a kormányváltás megoldásának kérdése is. Tatarescu ezzel kapcsolatosan emlékiratot nyújt át Ófelségének, amelyben kifejti a választási kormányra vonatkozó nézetét. A válság gyors megoldása a pártvezérek távolléte miatt rövidesen nem várható. Tatarescu egyébként királyi kihallgatásra is kész és ennek eredményét nagy érdeklődéssel várják. Egyes hírek szerint a kormány októberig helyén marad. Az ellenzéki vezérek mindenütt tanácskoznak. Maniut Szovátára várják és ő ott folytatja tanácskozásait. Tatarescu és Incullet tegnap együtt tanácskoztak a választások kérdésében.

VÁLASZTÁSI EREDMÉNYEK

Az eddigi választások eredménye

Harmincnapos vizsgálati fogságot rendelt el a vizsgálóbíró a bot-fegyveres merénylő ellen — gyilkossági kísérlet miatt

(KOLOZSVAR-CLUJ.) Néhány nappal ezelőtt megírtuk, hogy Nagy Károly rovtomultu fiatalember augusztus 5-én összeveszett Egri Rozália Dragalina-ucca 60. szám alatt lakó uccalánnyal, akit bot-fegyverével súlyosan megsebesített. Annak idején Nagy Károly a nagyenyedi fegyházban ismerkedett meg Egri Rozával, aki ugyanott ült másfél évet. Az volt a terülvék, hogy kiszabadulás után becsületesen életet kezdenek és összeesküdnék azonosan a leány hamarabb szabadult ki és visszatért régi foglalkozásához. Nagy, aki csak néhány héttel ezelőtt került ki a fegyházból, amikor erről értesült, eleinte igyekezett szerelmét rávenni, hogy térjen vissza a tisztesség útjára, majd amikor látta, hogy terve nem sikerül, ivásra adta a fejét és

legutóbbi kongresszusi üzenetének szavai. A legfelsőbb amerikai hadvezetőség ugyanis a kongresszustól a katonai kémiai laboratórium kiépítésére nagyobb összeg kiutalását kérte, amit az elnök ellenzett. Üzenetében kifejtette, hogy nem akarja, hogy ezt a laboratóriumot, melynek szükségessége elvitathatatlan, továbbfejlessék és állandó jellegűvé építsék ki, mert mint ember ellene van a kémiai háborúnak, mely ellen minden erejével küzdeni fog. Reméli azt is, hogy idővel az ilyen laboratóriumok mind megszűnnek. A világlapok most vezetékhelyen közlik Roosevelt ez üzenetét és a legmelegebb hangon méltatják azon törekvését, mely a mérgek gázok használatának megtiltását célozza.

Egyre nehezebb válik a valenciai kormány helyzete

(HENDAYE.) (Reuter.) A beérkező jelentések szerint a Negrin kormány helyzete kétséget kizárólag egyre nehezebbé válik. Az anarcho-szindikalista ellenzék, mely ismét kegyeibe fogadta Largo Caballerot, a volt miniszterelnököt, mindent elkövet Prieto hadügyminiszter és Miya hadsereg főparancsnok eltávolítására, kiket erélytelennek, sőt az El Sindicalista lap szerint egyenesen árulóknak tart. Ennek a mozgalomnak komolyságát mi sem bizonyítja jobban, mint az a tény, hogy most maga Azana államfő igyekezik az ellentéteket elsimitani, sőt arról is szó van, hogy abban az esetben, ha a Negrin-kormány távozni kényszerülne, ő veszi át a köztársasági államügyek vezetését. Azának ugyanis ezidőszert még igen nagy tekintélye van és őt a legszélsőségesebb ellenzék sem támadja.

Horthy kormányzó Ausztriába és Németországba megy

(BÉCS.) Horthy kormányzó augusztus 14-én Ausztriába érkezik és részt vesz a karvaendegi vadászaton. Aug. 16-án a kormányzó találkozni fog Miklós osztrák köztársasági elnökkel, majd valószínűleg ellátogat Németországba.

szert január 1-től augusztus 1-ig 190.580 szavazatból a liberálisok 65.969 (35 százalék), a nemzeti parasztpárt 48.400 (23 százalék), a Román Front 15.697 (8 százalék), a nemzeti kereszténypárt 15.187 (7 százalék), Gh. Bratianu 13.446 (7 százalék), Román Blokk 11.322 (6 százalék), a radikális parasztpárt 6120 (3 százalék), a falusi párt 6131 (3 százalék) szavazatot kapott.

A kolozsmegyei választások eredménye a következő: nemzeti parasztpárt 11.297 (34 százalék) 8 mandátum, liberálisok 9966 (29 százalék) 7 mandátum, Magyar Párt 5089 (15 százalék), Román Front 3911 (12 százalék), Goga Cuzsa 2456 (8 százalék), gheorghisták 692 (2 százalék), utóbbi pártok nem jutottak mandátumhoz, mert nem érték el a husz százalékot.

ttas állapotban megjelent Egri Rozáliánál. Veszekedést rögtönzött, amelynek hevében — amint most a vizsgálat megállapította — hazarohant sétatálcájában elrejtett lőfegyvere után, majd pedig visszatért a nőhöz, akire ráfogta a fegyvert, hogy szíven lölje. Azonban Egri Rozália idejében ráugrott, hogy lefegyverezze s így a golyó iránya eltért s az uccalány jobb lábába furódott.

Ma délelőtt az ügyészség első kabirnetjének vezetője, dr. Marinovici vizsgálóbíró, miután a kihallgatások az ügyben befejeződtek, gyilkossági kísérlet címén vizsgálati fogságot rendelt el Nagy Károly ellen. Ezután a napokban kerül majd a harmincnapos vizsgálati fogság megerősítése végett a törvényszék vádtanácsa elé.

A magyar színhárszövetség évi beszámolója

Az elmúlt idény alatt 547 előadást tartott a magyar színhárszövetség Kolozsváron és a többi erdélyi városokban

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) A kolozsvári Magyar Színház igazgatósága a most lezárt színházi évről ismét jelentést adott ki, amelyben

elsősorban is kifejti a színház vezetőségének céljait: a sajátos, egyetemes, erdélyi magyar színházi művelődésének, ennek előfeltételként az erdélyi dráma-irodalom kialakulásának egyengetését, az immár teljesen önmagának utánpótlására utalt új színészgeneráció felfedezését és felnevelését, a végkép elavult színházépület és színházi felépítés gyökeres megújítását.

A célok egyike sincs még beteljesítve, az igazgatóság teljesen tisztában van azzal, hogy még igen sok tennivaló vár rá és azokra a tényezőkre, amelyeknek valóban szívén fekszik a kolozsvári magyar színház fennállása és fejlődése. A színház vezetői minden erejükkel továbbra is azon lesznek, hogy évről-évre többet és jobbat adjanak a közönségnek.

A színház játérendje

A színház vezetőségének egyik legfőbb célja, hogy színházunk ne csak reprodukáljon, hanem újat is alkosson.

Tehát nem csak a másutt sikerrel előadott darabokat tüzze műsorára, hanem maga is kísérletezzék, eredeti bemutatókat hozzon. Az idén a mi színházunkba került színre először Tamási Áron Tündökölő Jeromos, Nagy István Özönvíz előtt című darabja, mindkettő a színház és az Erdélyi Helikon közös, állandó drámapályázatán tűnt ki. Mi adtuk először Karinthy Frigyes — társszerzővel együtt írt — új darabját: A nagy ékszerész-t, a szerző jelenlétében. A kultúrközeledés szolgálatában mi adtuk először magyar nyelven Victor Popa Muskátlis ablak című darabját. Játérendünkbe iktattuk eredeti erdélyi zenés művek bemutatását is. Jenei János, Kóbor László és Schreiber Alajos, valamint Gredinár Aurél, Walter Gyula és Claude Romano operettjeinek bemutatása ebben a szellemben történt.

Mindezeket a darabokat a tőlünk telhető legnagyobb gondnal és áldozatkészséggel hoztuk ki. Azon leszünk, hogy az ősbemutatók rendszerét a jövő évadban még szélesebb alapokra helyezzük. Az erdélyi bemutatók közé soroljuk Kós Károly Budai Nagy Antal című drámáját is, amelynek rendezését Bánffy Miklós gróf volt szíves elvállalni. A dráma játérendben a még az alábbi, irodalmi bemutatók vagy felújítások szerepeltek: Hamlet, Romeo és Julia (Kosztolányi Dezső emlékünnepe keretében), Éjjeli menedékhely, (a munkásszervezetek Gorkij emlékünnepe keretében), Szent Johanna, Az orvos dilemmája, Az ember tragédiája, Liliom, A szüz és a gödölye.

Egyéb jelentősebb események voltak: A néma levele huszonötödik előadása a szerző jelenlétében. A cigány előadása Tóth Elek jubileuma alkalmából. Más prózai újdonságok voltak: A virágzó asszony, ifjabb Horváth Pál, Harangvirág, Társasjáték, Bikfi tanár ur, Jöjjön elsején, dr. Kerekes Mária, Illatszertár. Az év új operettjei és operett felújításai voltak: Csárdás, Csavargólány, Csodahajó, Meseáruház, Eső után köpönyeg, Sok hűhó Emmiért, Hercegi páholy, Hulló falevél, A mosoly országa, Ripp van Winkle, Lengyelvér, Szibill, Bob herceg.

Bárha a színházi főhatóságok elsősorban az erdélyi színészeti felügyelőség jó indulatu tárgyilagosságát tanúsít színházunk kulturális munkájára, mégis az egyre nehezedő atmoszféra nemzetközi irodalmunk számos fontos termékeit szorítja ki a játérendről.

(Itt csak a János vitéz s legutóbb A néma levele és A nagy ékszerész betiltására utalunk.)

A darabok statisztikája

A színház az idén 315 játésmű nap alatt 547 előadást tartott. Ebből Kolozsváron 165 nap alatt 247, Nagyváradon 87 nap alatt 173, Brassóban 63 nap alatt 127 előadást tartottunk. Az előadások közül 259 prózai, 288 zenés mű előadása volt. A játérend 56 darabja közül 46 művet magyar szerző alkotott. A legtöbb szerepelt darabok voltak: Próza: Harangvirág 19, A virágzó asszony 16, A szüz és a gödölye 15. Az operettek közül: Csárdás 50, Meseáruház 35, Hulló falevél 28, Csavargólány 25.

A színházi év beosztása

A múlt év előkészítő próbái szeptember 12-én kezdődtek, az évad augusztus 4-én zárult, tehát a színházi év, a színészek szociális helyzetének javítása érdekében, két héttel meghosszabbítottuk. Minthogy a következő évad próbáit szeptember 1-én szándékozunk megkezdeni, a nyári szünet csak négy hetes lesz (tavaly hat hét). Komoly reményünk van, hogy a következő évadban a kolozsvári játékidőt jelentősen meghosszabbíthatjuk anélkül, hogy másutt vállalni feladatainkat el kellene ejtenünk.

A szabadtéri előadások

Jelentős eseménye volt a színház évnek a szabadtéri előadások megrendezése. Az ember tragédiája, a Hamlet, Liliom, továbbá a Szibill és a Bob herceg előadásai az ünnepi játékok keretében a közönség meleg érdeklődése közepette folytak le.

Az a tervünk, hogy az ünnepi játékok intézményét a jövő évben jelentősen, kiszélesítjük. Sikerrel kecsegtető megbeszéléseket folytattunk a Román Opera igazgatóságával, hogy jövőre közös erővel Kolozsváron is rendezzünk „juniusi heteket.”

Utánpótlás és technikai újítások

Az együttes továbbfejlesztését ebben az évben is tovább folytattuk. A színházi stúdió az idén is értékes szolgáltatásokat tett. A technikai felszerelés megújítása az idén a forgószínpad megépítésével folytatódott. Az új évad technikai tervei közül különösen a világítási felszerelés további, gyökeres megújítását említjük fel.

A jövő évad tervei

Az igazgatóság egy-két nap múlva abban a helyzetben lesz, hogy közzéteheti a következő évad munkatervét és az új együttes névsorát. A munkaterv számos, esemény számba menő prózai és zenés eredeti bemutató mel-

Bebalzsamozás után

Kolozsvárról Rómába szállítják és ott temetik el a Harina mellett lezuhant olasz kereskedelmi attasé holttestét

Cseh és orosz szakértőbizottság folytat vizsgálatait az öt ember életét áldozatul követelő megdőbbentő szerencsétlenség ügyében

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) A harinai repülőszerecsétségnek sok érdekes olyan részlete van, amely ezideig nem került a nagy nyilvánosság elé. A hivatalos vizsgálat ugyanis még nem nyert befejezést, mert az orosz és cseh hatóságok azzal a kéréssel fordultak a bukaresti repülőügyi minisztériumhoz, engedélyezzék nekik, hogy saját szakbizott ságaikkal is felül vizsgálthassák a katasztrófát. A bukaresti olasz követség viszont érintkezésbe lépett a külügyminisztériummal Cav. Massimo Vicio moszkvai olasz kereskedelmi attasé holt-

testének kiadatása ügyében. Hosszas tanácskozások után a román hatóságok engedélyezték a halott elszállítását. A helyszínen megjelent gróf Cippico Alajos olasz főkonzul és Donato Dragone konzulátusi kancellár, akik a holttestet beszállították a kolozsvári temető halottas kápolnájába. A falusi emberek elbeszélése szerint a moszkvai olasz kereskedelmi attasé mintegy 600 méter magasságból ugrott le és egy hatalmas tölggy koronájára esett, amely teljesen össze-



Nyaral. A fengerparton fürdik, vagy a zöld hegyek között hűsöl, vagy valamelyik más kis helyén az országnak üdül. A fővárosban azonban, az Öntávollétében, forog a szerencse kereké és egy pillanat alatt gazdag emberré teszi.

UJITSA MEG SORSJEGYÉT IDEJÉBEN

Írjon telefonáljon vagy sürgőhíváson a sorsjegytársaságnak és az, háló nagyszerű expedíciós szolgálatának, megküldi Önnek a sorsjegyet bárhová kívánja.

ÁLLAMI SORSJÁTÉK

A 14. SORSJÁTÉK II. OSZTÁLYÁNAK A HUZÁSA

augusztus 15-én

roncsolta koponyáját. Pénztárcájában 15 rubelt, hat névjegyet és egy nő fényképét találták.

A nála levő fontos iratoknak nyomát sem találják.

A halott elszállítása után a kiewi orosz repülőbázis parancsnoksága és a párisi repülőügyi hatóságok táviratilag kérték Massimo holttestének felboncolását, amit az olasz követség visszautasított és a rendelkezési jogot teljesen fentartotta magának.

Vasárnap délelőtt, négy kolozsvári klinikai orvos bebalzsamozta a hullát és a kápolnában ravatalozták fel.

Most várják a római utasításokat. Hétfőn délután három órakor orosz repülőgéppel érkezett a szamosfalvi repülőterre, mely a kiewi szakembereket hozta magával. Megérkezett a cseh küldöttség is és együtt bizonyára napokig fogják vizsgálni az ügyet.

Érdemes megemlíteni, hogy a szakemberek véleménye szerint

az orosz hatóságoknak nem lett volna szabad utjára engedniük a gépet, hiszen alig néhány nappal ezelőtt a gép súlyos technikai hiba miatt nem kevesebb, mint háromnapot volt kénytelen a szamosfalvi javító műhelyben vesztegelni.

Akkor kijavították és folytatta utját, de kiindulópontjához érkezve,

újából át kellett volna vizsgálni, amit elmulasztottak.

A szerencsétlenség áldozatai közül csak három embernek állapították meg személyazonosságát. Az olaszon kívül a két pilótát, akik közül az egyik Goclow, híres sarkrepülő.

A többiekre vonatkozólag még a moszkvai repülőter parancsnoka sem tudott felvilágosítást adni.

Ugyancsak itt írjuk meg, hogy tegnap reggel 9 órakor a Szent Mihály templomban gyászmise volt az olasz áldozat emlékeztére és lelkiüdvéért,

a szertartásra az olasz konzulátus részéről Donato Dragone és Emanuel Chin te jelentek meg. Ott voltak az összes kolozsvári konzulok, továbbá a polgári és katonai hatóságok vezetői.



ORVOSATKA
Írta: EDWARD BULWED

59.

Ilyen és hasonló kitételeket tartalmazott a névtelen levél. Sejtelmem sem volt róla, ki írhatta. De nem is kutattam. Engem már nem érdekelt senki, semmi.

Visszatértünk L-be. Én a régi lakásomban folytattam rendelésem, feleségemnek és anyjának a várostól mintegy félóránnyira béreltem ki egy magas kőfallal körülkerített kertes házat. Lloyd doktor háza megint üresen maradt.

Lilian szelid, csendes beteg volt. Állandóan szomorú arccal sétált a kertben, ült a szobájában. Néha titokzatos mosollyal suttogott valamit örangyalról, lilomos fehérségről.

A városban csakhamar hire terjedt a nagy szerencsétlenségnek, sőt, Isten tudja honnan, azt is megtudták, mi okozta a tragédiát és általános részvétellel fordult mindenki felém. De én nem éreztem már jól magam ebben a körben. Keserűség költözött szívembe. Megundordtam az egész társaságtól. Nem tudtam megbocsátani Poinitznek az ellenséges indulatot, mellyel szegény Lilian iránt viseltetett. Ilyen hangulatban érkezett Faber barátomnak egy levele, melyben az ottani világ érdekességét vázolja. Megint ennek az embernek a befolyása volt döntő fontosságú életemben. Elhatároztam, hogy én is kivándorlok. Hátha az új környezet, új benyomás szerencsésen hat Lilian elborult lelkivilágára is.

Szegényke most órákig ült és dörzsölte arany jeggyűrűjét.
— Nincs rajta folt? — Ugy-e már nincs? — kérdezte gyerekes örömmel. De a biztatásra, hogy ragyogó fényes, megint elszomorodott.

— Nem, nem, csak úgy mondják! Tudom, hogy folt van rajta! — kezdte ismét szomorú rögeszméjét.

Az embernek összeszorult a szive az ilyen látványra. Attól félt, hogy gyűlöletet annyira elmérgesedik a szerencsétlenség okozói iránt, hogy iránt, hogy meggátol orvosi működésében is. Nem tudok hidegvérrel, nyugodt arccal megállani egy asszony betegyánál, akiről feltételezhetem, hogy talán éppen ő döfte a mérges fülánkot menyasszonyom szívébe.

Csakhamar közöltem elhatározásom anyósommal is. Nem is ellenkezett. Ő is azon a véleményen volt, hogy az ilyen nagy változás jót tesz esetleg drága betegünknek.

Azonnal irtam Fabernek. Megbiztam vegyen valami alkalmas házat nekünk, sőt pénzt is utaltattam át egy ausztráliai bankháznak a vételár fejében, hogy véletlenül meg ne másíthassam el határozásom. Megmondtam betegeimnek is, hogy elhagyom a várost örökre és így felégettem magam mögött minden hidat. Mondhatom, jól esett betegeim kétségbeesése, rimánkodásuk, hogy ne hagyjam el őket és jólesett a bucsualbum is, amelyben a város minden nevesebb tagja irt néhány bucsusort. A mozgalmat a bucsualbum szerkesztésére, amint azt később megtudtam, Poinitz ezredesné és Vigor bíró indították meg. Így változik az életben az embereknek egymáshoz való viszonya. Akit, mint legnagyobb ellenségemet találtam pályán kezdetén, azt, mint egyik legnagyobb tisztelőmet hagytam el. Ez mindenesetre jóleső tudat volt. Poinitztól is elég melegen bucsuztam.

(Folytatjuk.)



Kun Mátyás Fla R. T.
Cluj, Calea Marechal Poch No. 2.
Négy nemzedék évszázados tapasztalatait egyesítve, modern technikai berendezéssel és dusan felszerelt raktárral állunk nagyrabecsült megrendelőink szolgálatára. — Szpecialisták vagyunk:
acélárúknak, látszerészetben, borotva-készítésben, orvosi műszerek javításában.
Prima alpaca evőeszközök feltűnő olcsó áron

Sport

Rekordnevezés a Román-Kupára

(BUCURESTI.) A Román Kupa mérkőzésre ez évben rekordszámú nevezés (kétszáz) érkezett be és így a nevezési határidőnek kétszeri meghosszabbítása eredményes volt. Az A-ligából 20, a B-ligából 24, a C-ligából 80, az alkerületi csapatokból 80 nevezett be. Az A és B-liga csapatai egyenesen a harmadik fordulóban kezdik mérkőzéseiket a többi 160 még e hónapban selejtezőmérkőzéseket játszik. A sorsolásokat a kupabizottság ma esti ülésén ejti meg.

Szombaton kezdődnek az országos uszóbajnokságok küzdelmei

(NAGYSZEZEN-SIBIU.) Románia ezévi szenior uszóbajnokságait szombaton, vasárnap és hétfőn bonyolítják le a következő műsorral:
Szombaton: 100 m-es női gyorsuszás, 100 m-es férfi hátuszás, 4x200 m-es staféta, 50 m-es női gyorsuszás, 100 m-es gyorsuszás, 100 m-es női hátuszás, előírt uszógyakorlatok, 1500 m-es uszás, 3x100 m-es vegyes-staféta, vízipóló selejtezők.
Vasárnap: 100 m-es gyorsuszás, 400 m-es női gyorsuszás, 200 m-es melluszás, 100 m-es női melluszás, 400 m-es gyorsuszás, 200 m-es gyorsuszás, szabadonválasztott műugrás, 3x100 m-es női staféta, 3x100 m-es férfi staféta, vízipóló-selejtezők.
Hétfőn: a vízipólóbajnokság döntői.

Szenzációs atlétikai eredmények Európaszerte

(VIIPURI.) A finn atlétikai bajnokságok harmadik napjának kitűnő eredményei a következők:
Gerelydobás: 1 Nikkanen 74.78 m. Diszkoszvetés: 1 Kotkas 48.96 m. Rudugrás: 1 Rainikka 385 cm. 10 ezer méter: 1 Salmi 30 p 49.3 mp. Hármasmugrás: 1 Rajasaari 15.29 m. Marathoni futás: 1 Muinonen 2 óra 35 p 44.4 mp.
(BÉCS.) Az osztrák atléták 77:51 arányban győzték le Csehszlovákia válogatott csapatát. Főbb eredmények: 100 m. 1 Voigt cseh 10.7 mp. 400 m.: 1 Gudemus osztrák 49.8 mp. Rudugrás: 1 Prokosh osztrák 400 cm. Súlylökés: 1 Douda cseh 14.59 m.
(KALSTADT. Svédország.) Az amerikai atléták mindent letaroltak a vasárnapi versenyen. 100 m.: 1 P. Walker 10.6 mp. 400 m.: 1 Mallott 49.6 mp. 800 m.: 1 Buse 1 p 54 mp 1500 m.: 1 San Romani 4 p 03 mp. 110 m-es gát: 1 Tuekey 15 mp. Diszkosz: Lewy 48.06 mp. Magasugrás: 1 M. Walker 202 cm. Rudugrás: 1 Wermerda 410 cm.
(BRÜSSZEL.) Az amerikai atléták második csoportja vasárnap Brüsszelben aratott sorozatos győzelmeiket. 100 m.: 1 Johnson 10.6 mp. 400 m.: 1 Weleher 48.7 mp. 5000 m.: 1 Ward (angol) 15 p 24 mp. 110 m-es gát: 1 Toruton 14.5 mp. Rudugrás 1 Waroff 427 cm. Magasugrás: 1 Johnson 195 cm. Diszkoszvetés: 1 Carpenter 47.65 méter.

Napoca nyerte a II. osztályú vízipólóbajnokságot

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) A kerületi vízipólóbajnokságban eldőlt a II. osztályú elsőségének kérdése, amennyiben a Napoca utolmértékűsége a KMSC ellen 4:0 (2:0) arányban legyőzte. A gólokat Tamás (2), Hartig és Jámber dobták.
A KAC kisorsolt ellenfele a Haggibbor lett volna, amelynek két embere azonban az előzőnap mérkőzésen meghült és így a csapat nem tudott kiállni. Az eredményt 5:0 arányban igazolják a piros-fehérek javára.
Az U nagyarányú győzelmet aratott a tartalékolt Victoria felett, amelyet 9:0 (4:0) arányban győzött le. A gólokon Orosz (5), Petri (2), Jordáki (2) osztozkodtak.
A bajnokság élére ismét az U került 13 ponttal és 7 játékkal, 2. KAC 6 játék 11 pont.
Ma a KAC az UEC ellen, a Royal a CFR ellen mérkőzik.

Alakul az Északi C. liga

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) Az északi C-liga bajnokságot, mint jelentettük, a liga ősztől kezdve két nyolcas csoportban akarja lebonyolítani. Az első csoportba bekerülne a marosújvári Solvay is, ez azonban még nem jelentkezett és így, ha a hét végéig nem ad életjelet magáról, ugy a beszercei Gloriat vagy az egyik szamosújvári csapatot fogják beosztani a C-ligába.
A második csoportban a nagyváradi CFR visszalépett, helyébe a szatmári CFR kerül míg a hetedik-nyolcadik helyre az Osana, Aurum és a szalontai Törökvs pályázhatnak egyforma eséllyel, illetékes kerületeik javaslata alapján.

A KAC tenniszcsapata nyerte a Dréher-Haggenmacher-Kupát

(Nagyvárad-Oradea.) Az ország egyik legszebb vándordíjért, a Dréher-Haggenmacher Kupáért folyó küzdelmekből a KAC tenniszcsapata került ki győztesként, mely az NTE Nagyvárad ellen 7:0, az NSE ellen 4:3 és a döntőben a NAC ellen szintén 4:3 arányban győzött. A KAC értékes győzelmét a Farkas E. dr., Brandusa, Gábor Dóra, Plathy Eva és Lám Ili összeállítású csapatával vívta ki.

(BELGRÁD.) A prágai Slavia csapata kettős vereséget szenvedett Belgrádban, amennyiben a Beogradski 3:2-re, a Jugoslavia 3:1-re verte meg.
(Nagyvárad-Oradea.) A NAC tegnap táviratilag bejelentette a központi bíróbizottságnak, hogy többé semmi szin alatt sem fogad el nagyváradi bíró.
(Sepsiszentgyörgy-Sft. Gheorgh.) A Juventus Bucuresti labdarugócsapata 6:1 (1:0) arányban győzött a Klinger ellen.
(BRAD.) Mica-Gloria Arad 2:2 (1:1). Meglepetés.
(HAMBURG.) Németország női páros teniszbajnokságát a Sperlingné dán-Courgueu francia kettős nyerte, mely a döntőben 6:2, 6:1-re verte a Waldene-Zehder párt.
(PORTSCHACH.) A nemzetközi vívóversenyen a kardvívást a magyar Bay Béla nyerte.
Szombaton és vasárnap a KMSC rendezésében uszóverseny lesz, amelyen a nagyváradi Törökvs is résztvesz.
(BUDAPEST.) A „Nemzetközi Asszonyhét” keretében tegnap a diákstadionban angol, jugoszláv és magyar hölgyversenyzők részvételével nagyszabású sportünnepséget rendeztek, melyen a legjobb eredményt Csák Ibolya érte el 160 cm-es magasugrásával.

Vaskereskedők—Ékszerészek 5:1. A 25-14 percben botrány miatt félbeszakadt a mérkőzés, mert az Ékszerészek egy állítólagos közseid-gólt nem voltak hajlandók elismerni, miután vita keletkezett és ebből kifolyólag levonultak a pályáról.
Cipőkereskedők—Festékkereskedők 5:1 (2:1).
Szabók—Ravag 1:1 (1:0). — Mindhárom mérkőzés a Cég-kupáért folyt.

Teke-sport

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) A nemzeti tekéző bajnokság további eredményei:

Csapatversenyben: Kerámia Beszterce 781 pont, Corvin Kolozsvár 686, Jóbarát Kolozsvár 692, Minerva Kolozsvár 737, Sport Kolozsvár 719 pont.

Egyéni versenyben: Törökvs Székelykerveztur, Szabó J. 132, Iris Kolozsvár: Bugnár P. 102 p. Bugnár M. 114, Sport Kolozsvár: Czaga L. 110, Annur C. 98, Minerva Kolozsvár: Darvasi A. 123, Tóth B. 142, dr. Bulbuk 132, Lengyel E. 125 pont.

TURISTASÁG

A KKASE vasárnap f. hó 15-én autós kiáramulást rendez a tordai sósfürdőbe. Részvételi díj 60 lej, indulás vasárnap reggel pont fél 7-kor az Unitárius Kollégium-elől. Turavezető: Kádár György. Vendégeket szívesen látnak. Jelentkezni a Platsintártestvérek cégnél, vagy az Unitárius Kollégiumban este 8-10 órák között lehet.

Turista-találkozó a gyönyörű Dregan-völgyében. A Gyopár, Katholikus Kör és a Székely társaság f. hó 15-én rendezi meg turista találkozóját a Dregan völgyében. Autóval Poieni-Kissebesig, onnan tovább iparvasúttal a Cirippai végállomásig, innen pedig Biharfüredre sétálnak át megtekinteni az Ördögmalom zengő vizeséseit. Vendégeket és társaságukat szívesen lát a vezetőség. Jelentkezni lehet péntek estig a Calea Mojiur 8 alatti posztóruház és P. Carolina 8 alatti fodrászüzletben. Vezetők: Krusinszki K. Vizhányó L. Homm V.

Társaság

A IV. kerületi sakkör kéri Benkő Elek, Tóth Ferenc és Koppándi Lajos urakat, hogy f. hó 11-én, szerdán este a Körben okvetlenül jelenjenek meg. A Kör értesíti összes tagjait, hogy vasárnap este szezonzáró vacsorát rendez, melyre kéri a tagok megjelenését.

Rádió

1937. Ausztus 11. SZERDA.

BUCURESTI. 6.30: Torna, vidám zene, lemezek, orvosi tanácsadó, szakelőadás, hírek. 13: Hírek, déli zene. 14: Hanglemezek, előadás. 19: Pading zenekar. 20.50: Lemezek. 21.30: Csak Rádío Romania: lemezek. Csak Bucuresti: Mileteanu zongoraművész, utána Scheel Mihály bariton énekel. 22.30: A két állomás közös műsora: Kis rádiózenekar.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, hanglemezek étrend, hírek, felolvasás. 13.05: Cigányzene. Hírek. 14.30: Szalonzene, hírek. 17.15: Felolvasás, hírek, tánclemezek, csevegés. 19.55: Kőbányai Altalános Munkásdalgylet műsora. 20.45: Este a városligetben, utána cigányzene. 22.40: Budapesti Hangverseny Zenekar. (Délszláv-magyar művészcser.) Utána hírek. 24.10: Jazz, hírek.

BUDAPEST II. 20.25: Előadás, hanglemezek, hírek, előadás.

— Sertés-pestis pusztít a bányavidéken. Baiamarei tudósítónk jelenti: A nagybányai időközi bizottság dr. Binder járási állatorvos előterjesztésére elrendelte, hogy a tanács újabb határozatáig a sertésvégásokat szüneteltessék. E szerint a pénteki sertésvárast nem is tartják meg Nagybányán. A vásárok be tiltásának oka az, hogy a környékbeli falvakban a sertés-pestis veszedelmes mértéket öltött.

— A kenti herceg Ausztriában. Bécsből jelentik: A kenti herceg és hercegnő tegnap megtekintette Salzkammergut vidékét, majd gépkocsin a jugoszláviai Brdó kastélyba utaztak, ahol Pál régensherceg vendégei lesznek.

Londonban hej...!

Beszélgetés Gáll Annával, akire 300 millió lej örökség vár

(NAGYSZEBEN-SIBIU.) A „Jóestél!” már beszámolt röviden arról a fantasztikusnak látszó londoni örökségről, amely immár napok óta foglalkoztatja az ország közvéleményét.

Nem kevesebb, mint 300 millió lej kitevő hagyatékról van szó, melyet — ha a tönénét igaz — egy Nagyszebenben felfedezett magyar leány örökölné.

Érthető tehát, hogy a városban most egyébről sem beszélnek, mint erről az örökségről. Erről beszél a sarki fűszeres, a piaci kofa és a suszterinas is, de talán ezt dalolja még a madár is a fán. Mert hát tessék csak elképzelni egy öszegben 300 millió lejt... Szenczió dolgában mi ehhez képest a spanyol, vagy teszem, a japán-kinai háború?...

Ugy kezdődött a dolog, hogy az aradi Textilipar gyártelepén, mintegy két héttel ezelőtt egy ismeretlen emberpár jelentkezett, akik idegen kiejtéssel egy Gáll Anna nevű leány után érdeklődtek.

Elmondották, hogy értesülésük szerint a leány a gyárban dolgozik és egy nagyon sürgős ügyben óhajtanak vele beszélni. A továbbiak során

kitudódott, hogy azért keresik Gáll Annát, mert annak nagypapja, aki nemrég meghalt Londonban, állítólag egy 400 ezer fontos vagyont — a mi valutánk szerint több, mint 300 millió lejt — hagykozott a leányra.

Az örökségahagyó székely nábob

Az örökségahagyót Gáll Jánosnak hívták s Angliába Romániából vándorolt ki, mindjárt a világháború után. A ködös Albionban

Gáll János az idők folyamán hatalmas vagyonra tett szert,

de nem nősült meg s hogy nemrég meghalt, nem maradt egyetlen leszármazottja, aki ezt a mesebeli vagyont örökölje. Az ottani hatóságok a hagyaték átvizsgálása során

megtalálták az elhunyt székely nábob végrendeletét, amely szerint a hatalmas vagyont az elhunyt Gáll Anna nevű unokája örököli.

Ezenkívül találtak egy Romániából keltetett levelet, valamint egy arcképet is, melyen Gáll Anna neve van feltüntetve. Ezen az alapon elindulva, az ottani hatóságok kutatni kezdtek a leány után s hogy ez eredményesebb legyen

az örökség egy ezrelékét, vagyis 300 ezer lej jutalmat tűztek ki annak a szerencsés megtalálónak, aki még szerencsésebb örökösöt felfedezi.

Igy került a két ismeretlen az aradi Textilgyárba, ahol tudatták velük, hogy egy ilyen nevű leány dolgozott ugyan a gyárban, de még néhány évvel ezelőtt s hogy elment onnan, azóta nem tudnak róla.

Hajsza Gáll Anna után

A két ismeretlen elbeszélése a mesebe illő örökségről, percek alatt terjedt el a városban s egyre-másra jelentkeztek az aradi rendőrségen olyanok, akik ismerni vélték a szóbanlevő Gáll Annát. Így többek között jelentkezett ottan egy Trimmel Emilia nevű volt nagy szebeni lakos is, aki előadta, hogy a leányt nagyon jól ismeri, mert mintegy 3 évvel ezelőtt, mint pincérleány volt nála alkalmazásban Nagyszebenben, ahol annakidején éjjeli mulatót tartott fenn. Azt is elmondotta ez az asszony, hogy a leány akkoriban sokat beszélt neki Londonban élő nagypapjáról, aki duzsogdag ember, de nem ségelyezi őt. A továbbiak során az asszony elmondotta, hogy miután ő felhagyta Nagyszebenben az üzletét és Arad megyébe költözött, a leány Nagyváradra utazott s ott

helyezkedett el, később találkozott vele Aradon, ujabban pedig úgy értesült, miszerint a leány Nagyszebenben tartózkodik, ahol igen sok ismerőse van.

Ezen a nyomon elindulva, az aradi rendőrség Gáll Anna felkutatására körlevelet intézett az illetékes rendőrhatalóságokhoz.

Megtalálják Gáll Annát

Még mielőtt azonban a körlevél a nagyszebeni rendőrséghez érkezett volna,

Gáll Anna már értesült az újságokból a nagy örömhírről. Eppen ké-

Beszélgetés Gáll Annával

A Blănarilor ucca 1 szám alatt rozoga falépcső visz fel abba a hónapos szobába, ahol Gáll Anna, a nap hőse, lakik. Kistermetű, barna leány Gáll Anna és egyáltalában nem lepődik meg, midőn megtudja, mi járóban vagyok s hogy az újságba akarom tenni. Előbb azonban illetődoan rendet csinál a szobában s csak azután „fogad.”

— Az örökahagyó nagypapám, — kezdi Gáll Anna, — mielőtt kivándorolt volna Angliába, az aradmegyei Temesváran községben lakott, ahol gazdálkodással foglalkozott. A szüleim Aradon laktak s az édesanyám gyakran járt Temesváran nagypapáméknál s én is ott születtem. Amennyire emlékszem,

12 éves lehettem, amikor a nagypapám kivándorolt Londonba, de nem irt nekünk s később is csak annyit hallottunk róla, hogy nagyon gazdag ember lett.

— Én már tízéves koromban elkerültem hazulról s egyideig mint szövőgyári munkásleány tartottam fenn magam. Dolgoztam az aradi Textilgyárban és az itteni Gromen-féle posztógyárban is. Az édesapám 1925-ben, míg az édesanyám most egy éve, hogy meghalt.

Van még három testvérem, két nővérem és egy fivérem. Az egyik nővérem Budapesten van férjével, míg a másikról nem tudni, hol tartózkodik. Az öcsém jelenleg az ökirályságban katonáskodik.

— Boldogult nagypapám, mint emli-

Mit mond Mateescu Titus detektív?

Mateescu Titus, az állomási rendőrség detektívje, akit a nagyszebeni rendőrség megbízott a Gáll Anna öröksége ügyében a nyomozással, így beszél:

— Mikor az újságból értesültem az úgyról, nyomban felkerestem a leányt, akit már azelőtt ismertem és felmentem vele a rendőrségre, ahol jegyzőkönyvet vettünk fel arról, hogy az újságban közölt adatok megfelelnek a leány személyazonosságával. Erről jelentést tettünk az aradi rendőrségnek s most várjuk a továbbit utasításokat.

— Időközben azonban még jelentkez-

szült jelentkezni a rendőrségen, mikor Mateescu Titus detektív, aki szintén az újságokból értesült az úgyról, felkereste őt és együtt mentek a rendőrkveszturára. Itt a rendőrkapitány jelenlétében kihallgatták a leányt, majd Gáll Anna személyazonosságát igazoló jegyzőkönyvet vettek fel, amit továbbítottak az aradi rendőrséghez.

A hivatalos jelentést néhány nappal ezelőtt küldték el az aradi rendőrséghez s most várják az úgy további fejleményeit.

Beszélgetés Gáll Annával

tettem, nem tartott fenn velünk levelezést s azt a levelet, meg arcképet, amit hagyatékában találtak, bizonyára az édesanyám küldte el neki

— Élnek még rokonai?

— Igen, de nem tartjuk fenn egymással a kapcsolatot.

— Volt maga bizonyos Trimmel Emiliánál alkalmazásban itt Szébenben?

— Néhány évvel ezelőtt voltam nála alkalmazásban. Ha jól emlékszem 1932-től 1934-ig.

— Mikor jött Nagyszebenbe?

— Mintegy két héttel ezelőtt jöttem ide Temesvárról s mindjárt utána értesültem az újságból az örökségről.

— Az úgygel kapcsolatosan nem kapott még semmiféle hivatalos értesítést az angol követségtől, vagy más valahonnan?

— Nem, eddig még semmit sem kaptam.

— Tud arról, hogy kereste magát két idegen az aradi Textilgyárban, ahol egy koron dolgozott?

— Csak az újságból értesültem róla.

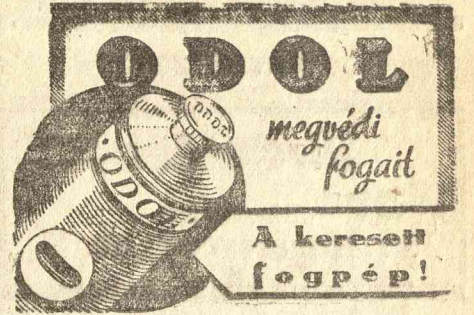
— Mit csinálna maga azzal a rengeteg pénzzel, ha tényleg kézhez kapná? — teszem fel a fogas kérdést.

Gáll Anna kicsit gondolkodik, majd így felel:

— Néhány milliót nyomban szétosztanék a szegények között — és magyarázólag hozzátesszi: — Mint szövőleány 5 lej órabérért kellett dolgozzak és ez idő alatt megtanultam, hogy mi a nyomor és nélkülözés...

tek igénylők az öröksége, — mondja Mateescu detektív mosolyogva s ezzel elővesz zsebéből egy levelet, meg egy levelező lapot. A levelet Brailából írták s abban Gáll István, János, György és Borbála testvérek, arra való hivatkozással, hogy szintén rokonai az elhunyt londoni multimilliomosnak, részesedési igényüket jelentik be az örökségre. Ugy szintén Gáll András temesvári munkás is az örökahagyó milliomos rokonai kapcsolataira hivatkozik. Mateescu detektívhez küldött levelező lapján.

— Az a két idegen nem jelentkezett



még, akik Gáll Annát keresték Aradon?

— Nem, ez a legkülönösebb az úgyben. Mert azok, bárhol tartózkodjanak jelenleg, eddig már értesülhettek volna arról, hogy a keresett Gáll Anna előkerült. Ha legalább tudnának, hogy kik voltak az illetők? ... De azért, amint az aradi rendőrség megerősítése az úgyról beérkezik ide, nyomban érintkezésbe lépünk a bukaresti angol követséggel, amelynek — ha az örökség ténye megfelel a valóságnak, — elsősorban tudomása kell, hogy legyen az úgyról.

Ezidőszerint tehát úgy áll a dolog, hogy

a nagy hajsza után a legvalószínűbb örökös, sőt örökösök megkerültek s most már „csak” az van hátra, hogy a mesébe illő örökség is meglegyen.

Mert különben igazán kár lett volna ekkora nagy hü-hóért...

Dávid Márton

Iskolakerülés miatt a züllött lányok javítóintézetébe zártak egy 12 éves kisleányt

(BUDAPEST.) A magyar lapok nagy feltűnést keltő esetről számolnak be. Arról van szó, hogy egy *Deutsch Elvira* nevű 12 éves kisleányt állandó iskolakerülés miatt a züllött leányok javítóintézetébe zárták és négy teljes hétig ott tartották. Az intézetbe való utalást a fiatalok bírósága rendelte el, miután azonban a kisleány a zárt intézetbe való tartózkodása alatt kifogástalanul viselkedett, helyszíni tárgyalás után az intézet véleménye alapján most a 12 éves leánykát újra visszaadták szüleinek. A kis Elvira állítólag most a meghatározottabban megfogadta, hogy többé nem fogja kerülni az iskolát. Elkeseredett szülei egyébként az iskolakerülés azzal magyarázzák, hogy hosszabb ideig Párisban éltek s így gyermekük nem bírja kellőképpen a magyar nyelvet és emiatt nem érezte magát jól az iskolában, ahol társnői egyébként is gyakran bántalmazták és csufolták. A szülők azonban remélik, hogy a szigorú javítóintézeti nevelés négy hét alatt minden tekintetben jobb belátásra bírta a kisleánykát, aki ezután szorgalmas tanuló akar lenni.

— Különös váloperek. Londonból jelentik: Parry Erzsébet herefordi nő válópert indított azzal az indokolással, hogy javíthatatlanul könnyelmű férjét nőtartásra akarja köteleztetni és a tartásdíjat tőkésítve megőrzi számára arra az időre, amidőn mindenét elpocsékolta és támogatásra fog szorulni. A bíróság heti 800 lej tartásdíjra kötelezte a tékozló férjet. — Newyorkból közlik: Marek Katalin 39 éves csikagói nő válópert indított, mert kedvenc kínai ölebecskéjét férje megfojtotta. Tettét azzal indokolta, hogy a kutya esténként előbb a feleségének és csak azután neki vitte a papucsokat. A bíróság a keresetnek helyet adott.

— Megjelent a „Gazda” augusztusi száma. Az EGE hivatalos lapjának, a „Gazda”-nak augusztus havi száma gróf Teleki Ádám főszerkesztésében ismét értékes és változatos tartalommal jelent meg. A színvonalans folyóiratban Zoltán Péter, Telegdy László, Boross György, Szeghő Dénes, Dániel Elemér, Finta Andor, P. Nagy Sándor, Battha Gyula, dr. Oberding József György és mások írtak értékes közleményeket.

Ruhájának

eredeti színét visszavár-
zolja, gyümölcs, festék
és zsírfoltokat a legna-
gyobb szakértelemmel
távolít el a

CZINK

vegytisztító és festőgyár

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

Hirdetést lapunkra felvessz
Nova könyvüzlet is
Str. Memorandului No. 16

PONTOS óra-, ékszerjavító műhely,
órák, ékszerek nagy választékban, takarékossági könyvekre kiszolgálók. Rosner, Regele Ferdinand 114. (— T 1131)
„SZÉP legyen“ jeligére levél van a kiadóban. (9529)

NEM gondör, hanem szép hullámos és tartós villanyondolást már 150 lejűl készítenek. Minél több víz éri frizuráját, annál hullámosabb lesz. Öröm, boldogság, szépség egy jó ondolás titka s mindezt a NIZZA hölgyfodrászat egy pár óra alatt meg hozza. Reg. Ferdinand 30. Apostol gyógyszerár mellett. (— 7103)

ADAS-VÉTEL

TOPOLYA HÁLÓ mindenféle butorok eladók. Cal. Decebal 3. Használt butort veszek. (— 9343)

Eladó házhelyek

Masiniștilor uccában

Előnyös feltételekkel
Elparcellázott terület a Masiniștilor 114-es számú villával szemben fekszik. Gyönyörű fekvésű helyek, víz és villanyal. Nagyjövőjű helyek

Dr. Ligethy Miklós
Regele Ferdinand Nr. 40.

KERESEK megvételre bodegai vagy más pultot négy méteres hozzávaló stélázzsal. Jakobovits. Cal. Motilor 36. (9524)

BICIKLI és ikerkocsi eladó. Str. Macealar 6. (9530)

MESZÁROSOK, hentések! Három szoba, konyha, 40 díszóra való ól, stb. eladó, vagy kiadó. Cluj, Str. Tribunal Ciurleanu 40. (— 9515)

HASZNÁLT zongoraszéket vennék. Joannovics fényképésznél Mertz. (9516)

KISEBB gyümölcsös telek eladó lakó házzal. Colonia Braza 33. Maxim Covaci ucca folytatása, Basa. (9521)

ELADÓ egy bécsi gyártmányú rövid keresztúros zongora, egy „Singer“ varrógép és egy vízvezetési kut. Értekezni: Str. Legeiunei Ardelene 16. (— 9514)

EZÜSTTÁRGYAK, ékszer, fogak és drága kövekről legtöbbet fizet Casa Orologelor, Cluj, Piata Mihail Viteazul 11.

OLCSÓN eladó két szoba, konyha, mellék helyiségek, 1000 négyzetméter kertés új ház. Jövedelme 1500 lej. Érdeklődni: Str. Radulescu 25. (— 9265)

509-es Fiat, kitűnő motor, új akkumulátorral, 5 jó gumival, önindító, perfekt üzemi állapotban, költözés miatt eladó Aiudon 20 ezer lejűl. Cim a kiadóban. (— v 9224)

FEMNYOMÓPAD egy vasból és egy fából eladó. Cal. Dorobanților 118. CFR garage mögött, udvar balra. (— P 4386)

ŐCSKA RUHÁT, téli kabátokat magas árban veszek, dus választékban eladók. Str. Reg. Maria 6. Grünfeld. (— 9464)

ELADÓ kétemeletes új bérház központban 250.000 lej jövedelemmel. Érdeklődni: Str. Regina Maria 22., portánál. (— 9480)

ELADÓ új modern ablakok, ajtók. Str. Reg. Carol II. 92. emelet. (— 9532)

2x SZOBA KONYHA gyümölcsös kerttel együtt 80 ezer lejűl azonnal eladó. Str. Taietura Turcului 18. (— 9533)

ELADÓ ebédli asztal, székek. Kohn Str. Stroescu 11-a. délután 4—6. (9535)

ELADÓ sürgősen Str. Vasile Pirvan leg-szebb helyén Andrei Muresan-uti autó megálló mellett szép fekvésű napos oldalon 1000 négyzetméter telek parcella. Értekezni Eliásnál, Str. Baritiu 20, ajtó 2. (9539)

11 SZÁZALEKOT jövedelmező ház fő-uccában 9 szoba, konyha tőke befektetésre igen alkalmas 650.000 leiűl eladó. Továbbá belvároshoz közel 750 m² telek 4 szoba, konyha veranda fűthető és nyitott, manzardnak alkalmas padlás, gázbiztos kemence, gyümölcsös kert 680.000 leiűl eladó. Cim Str. Regina Maria 27. Hátul az emeleten. (9555)

2 SZOBA konyhas telek gyümölcsös eladó. Dambul Rotund 14. (9558)

HÁZSONGÁRD tetején egyezer négyzetméteres parcella kedvező fizetési feltételek mellett 70.000, Andrei Muresan negyedben széles frontu szép villa 270.000 leiűl eladó. „Prompt“ Str. Reg. Maria 32. (9563)

BUTOROK, szekrények, ágyak, matrácok, diványok, eladók. Ehrlingernél, Str. Duca 7. (— 9565)

JÓFORGALMU kenyérüzlet elutazás miatt azonnal eladó. Cim a kiadóban. 9566

MODERN emeletes ház központban netto 10 százalékos jövedelemmel 2.000.000 leiűl eladó. Cim kiadóban. (— T 1172)

VARRÓGÉPEKET minden márkát, minden állapotban veszek. Cimeket „Varrógép“ jeligére kiadóban. (— VT 1169)

JÓKARBAN levő kerékpár eladó. György Ferenc, Str. Oasanu 75. (9571)

ELADÓ Reg. Ferdinand uton 750.000 leiűl 2x3 szobás komfortos emeletes ház Str. Cicio Pop legszebb helyén magas földszintes sarok ház 150.000 leiűl. Értekezni Eliásnál, Str. Baritiu 20. ajtó 2. (9540)

VESZÉK mindenféle lomot pincéből, padlásról u. m. butort, ruhát, rongyot, vasat, papírt, üveget, mindent, hívásra megyek. Klein, Piata Abator 3. (9541)

KERESEK megvételre egy tíz kilós mérleget és egy 100—150 kg. tizedes mérleget, súlyokat, Bucur P. M. Vit. 35. (9542)

FELNYILÓ fotelek, éjjeli ágy, nappali kényelmes fotel, hencserek, szalon garnitúrák eladók. Mindenféle kárpitos munkát vállalunk. Kívánarta hához is megyünk. Str. Dogarilor 3. kárpitos. (9548)

RADIÓ 3 plusz 1 eladó. Cal. Traian 64. (— 9549)

BULDOG kutya kölykök eladók. C. Reg. Ferdinand 65. asztalosnál. (9546)

JÓL bevezetett vendéglő családi okok miatt átadó. Cim a kiadóban. (9547)

A TARARÉKOSÁG R. T. igazgatóságával megállapodást létesítettünk, hogy a különleges gázosítóval ellátott Petrolgázfűzőnket a Takarékoság igen tisztelt tagjainak is készpénzárán szolgáljuk ki, miért is saját érdekében siessen mindenki beszerezni **MOSKOVITS ÉS TÁRSA** Cluj, főpostával szemben. (— T 962)

PRIMA cserépkályha nagy terem fűtésére és egy kisebb eladó. Str. Gojdu 1. (T 1160)

ELADÓ: egy egyszerű konyha szekrény, spanyolfal, szalon, egy férfi kabát, gyermekjáróka. Str. Memorandului 15. földszint, ajtó 4. (P 4491)

BENZINMOTOR 18—20 PH Deutz, földgáz vagy petróleum üzemre is alkalmas, eladó. Cluj, Str. Gen. Berthelot 30. (V 9570)

NŐI kabát és kosztüm olcsón eladó. P. Unirii 11. II. 3. (— 4496)

IRÓASZTALT VENNÉK HASZNÁLT ÁLLAPOTBAN SÜRGŐSEN. Cim: Valea Victorieii 25. ügyvédi iroda. (P 4499)

ŐCSKARUHÁT drágán veszünk, olcsón eladunk. Str. Memorandului 4, kapualatt. (— 9240)

ALLAST KERES

KÖZÉPKORU intelligens nő házvezetőnői, nevelőnői, vagy hasonló állást keres. Ajánlatokat „Otthonra vágyom“ jeligére kiadóba kér. (— v 9520)

NAGYTAKARITÁST, nagymosást vállalok. Cim a kiadóban. (9818)

KERTÉSZ, magános, lakás ellenében kertgondozást, vagy jószágfelügyeletet vállal. Szíves megkeresést „Kert“ jeligére kér. (— 9417)

MANIKÜRÖZŐNŐ állást keres. Cim a kiadóban. (— 9497)

NÉMET nevelőnő állást keres 3, 6 és 10 éves bizonyítvánnyal rendelkezik, Sandler Tg.-Müres, General Dragalina 4. (— VT 1159)

IDŐSEBB férfi fodrász segéd állást keres. Vidékre is megy. Varga János, Str. Dragalina 58. (P 4493)

ALLAST KAPHAT

RÖNTGEN orvosnak fényes letelepedés hatalmas klientúrával és pártoló gyógyszerárakkal biztosítva van, hatalmas járásban. Bővebbet Wellmann Károlynál, Bucium, jud. Sălaj. (— V T 1148)

FÜSZERKERESKEDŐSEGÉD felvétetik Tóth fűszerüzlet. Reg. Carol II. 41. — 9489

MEGBIZHATÓ középkorú nőt keresek 9 hónapos gyermek mellé, ki vállalja a házi teendőket. Főzni nem kell. Cim: Balaj Györgyné, Str. Simion Mustafa 8. (Téglás ucca mellett.) (— 9477)

URIHÁZHOZ szobalányt keresünk. Bővebbet Str. Memorandului 20, házfelügyelőnél. (— T 1163)

FÜSZERKERESKEDŐSEGÉD, nőtlen, ke-restetik szeptember 1-re. Farkas, Str. Chin taului 45. (— 9495)

KERESÜNK azonnalra konyhai lányt jó fizetéssel. Vasuti étterem, Cluj, cl. I. (— 9506)

ÜGYES kiszolgáló kisasszonyt, esetleg férfit déli időre vegetár étterembe keresek. Coloniale, Cal. Reg. Ferdinand 65. (9559)

JÓL főző minden szakácsnő kerestetik. Cim a kiadóban. (— 9553)

GYERMEKTELEN szerelési munkákat hoz értő házmasterpár kerestetik. Cim a kiadóban. (— 9552)

HÖLGYFODRÁSZ nő, vagy férfi és egy tanuló felvétetik. Frizeria Károlyi, Str. Iuliu Maniu 4. (9554)

URISZABÓSÁGHOZ kézimunkás és egy tanuló felvétetik. Str. Petru Maior 7. (9567)

JOBB minden nőt, aki önállóan főzni tud, keres gyermektelen házaspár. Hirsch, Piata Unirii 18. (— P 4497)

LAKATOS segédek épület munkára felvessz. Szabó, Str. General Berthelot 30. Cluj. (V 9569)

ASZTALOS tanoncot koszt lakással, fiatal asztalos segéd butor munkára felvétetik. Str. Memorandului 22. (— P 4494)

BEJÁRÓNÉ kerestetik. Str. Berde 2. I. emelet 12, ajtó 12. (T 1174)

ÖNÁLLÓ jó munkás borbély segédet keresek, Auerhein. Str. Sobarilor 1. (P 4492)

EGY ügyes fiatal szolga azonnal felvétetik Str. Florilor 19. Ugyanott egy perfekt szakácsné is felvétetik. (— P 4490)

PERFEKT férfi és női fehérnemű szabást, varrónőt és géphímző nőt keresek azonnali belépésre fix fizetéssel, állandó munkát adok, csak elsőrendű munkaerőre reflektálok. Salamon Moni, Str. Măloasa 4. (9531)

EGY biciklizni tudó kifizető azonnal felvétetik. Str. Cernăuți 13. fűszer üzlet. (9536)

IDŐSEBB soffőr felvétetik. Olajgyár, Piata de Vite 4. (— 9537)

KENYÉR elárúsító felvétetik. Str. Ci-pariu 24. (9538)

CIPÉSZSEGÉDEK vegyes munkára felvétetnek. Str. Cicio Pop 89. (9550)

FIATAL egyszerű takarítónőt délelőtti felvesszünk. Str. Memorandului 17. emelet. (9551)

TRIKOTÁZS, konfekciós szakmában jártas varró- és tanulóleányok felvétetnek. Helios Str. Paris 38. (— T 1165)

ÜGYES bejárónőt keresek. Styasznié, Reg. Maria 9. I. emelet. (T 1168)

ÉTTERMI kiszolgálónőnek kerestetik jobb nő 15-re, Str. Corches 2, emeleten. (— P 4489)

PERFEKT szobalány és mosogatóleány felvétetik a Lengyel szanatóriumba. Str. Gojdu 3. (— T 1164)

KÜLÖNFÉLEK

Bükkfa öle 880

Télifa 980. Részletfizetésre is adunk. Primaria trafikban. (— 9507)

FERTŐZŐ betegséget mindenütt kaphat. Strandolás után használjon kellemesen illatosított „Senlaslo“ fertőtlenítő szappant. (— T 957)

TRAFIK bérbeadó. Cim a kiadóban. (— 9501)

KERESEK 500.000 lejűl első helyen való bekebelezésre főtéri házra. Cim a kiadóban. (— 9474)

NÉVNAPI és menyasszony ajándékok gyönyörű kivitelben olcsó árak mellett érkeztek Kerekes porcellánacsarnokba, Cluj. (— T 1166)

ELVESZETT Márton István névre kiállított Carte de Circulatie pentru Automobil. Megtalálójá jutalomban részesül. Str. Memorandului 10. Casa Grafica. (— 9560)

ELVESZETT fekete selyem sál, Regala vagy Masaryk-uccán. Becsületesen megtalálójá adja be „Unio“ szállítási vállalatnál, hol nagy jutalomban részesül. (P 4487)

ELVESZETT 8-án vasárnap este egy zöld és terakotta köves, bogaras, karikákkal összekötött arany karkötő. A megtalálójá adja le Református Kórház portárához, hol 1000 lej jutalomban részesül. (9527)

TÁRSAS KIRÁNDULÁS SZÖVÁTÁRA
Indulás szombaton este 10 órakor a Tornavodától. Visszaérkezés hétfőn reggel 5 órakor. Részvételi díj tour retour 160 lei. Jelentkezni lehet Piata Mihail Viteazul 17 Kovács bodega. (9544)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ szoba konyha kertés lakás. Str. Regala 41. (— 4454)

EGY kicsi szoba kiadó. Episcop Ivan. (Feleacului) 4. (9520)

6 lónak istálló kiadó. Str. Bucovina 36. Mendelovits. (9519)

KIADÓ kertés külön telek 3 szoba konyha, veranda, fürdőszoba, pince, padlás, speiz. Cal. Traian 41. Értekezhetni: Str. Fericei 21. (— 9517)

KAPUALATTI bejáratu butorozott szoba napokra is kiadó. C. Motilor 81. (— 9241)

KIADÓ olcsón augusztus 15, vagy szeptember 1-re szoba, konyha, tiszta fűrészes utca utca házból. Str. Cicio Pop 102. (— 9389)

KÉT butorozott szoba fürdőszoba használatra kiadó. Str. Masiniștilor 4. (Eliásabeta végén.) (— 9479)

VASILE LUPU 78. alatt sarok telken 3 szoba, kamara, konyha augusztus 15-től kiadó. Érdeklődni Str. Regina Maria 20. Kovács. (— P 4453)

1-2 KÖZÉPISKOLAI TANULÓ, fiú vagy leány teljes ellátást és gondos felügyeletet kaphat belvárosi, kertés lakásban. Német társalgás. Cim a kiadóban. (T 1155)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba fürdőszobával kiadó. Str. Duca 3. félemelet 4. (P 4482)

KÖZPONTBAN különálló telken kiadó szeptember 1-ére 2 szoba, konyha. Cim Carmen Sylva Str. Reg. Maria 12. (— P 4498)

KIADÓ szép szoba konyha. Str. Neagră 19. (— 9562)

KIADÓ 3 szoba komforttal kertben különálló Str. Goldis 20-c. (9564)

EGY teljesen különálló szoba konyha nagy kerttel, szeptember 1-re kiadó. Értekezni lehet a főposta portárájánál. (9568)

KIADÓ egy szoba konyha üzlethelyiségnek is megfelel. P. Unirii 12. házfelügyelőnél. (P 4495)

ELEGÁNS butorozott szoba fürdőszobával kiadó. Str. Berde 2. I. em. ajtó 12. Czinczárné és Fülöp női szalon. (— T 1173)

KETTO szoba irodának vagy műhelynek kiadó. Cal. Reg. Ferdinand 14. házmesternél. (— P 4488)

KÉT szoba, konyha kiadó. Cim: P. Carolina 6. (9526)

BUTOROZOTT szoba külön bejárattal fürdőszobával kiadó, külön még egy kis szoba. Cal. Reg. Ferdinand 141. III. 19. (9528)

KIADÓ új kertés házból szép nagy uccai szoba, előszoba nagy speiz szeptemberre, ára 800 lei. Str. Oasanu 97. (9534)

KÉT szoba, egy kis konyha Mihai park közelében (uccai lakos) 700 lejűl kiadó. Str. Gropei 14. (T 1167)

SZOBA konyha, külön egy szoba kiadó azonnalra. Str. Livezi 6. Bórgyár közelében. (9230)

LAKÁST KERES

KERESEK szeptember 1-re butorozott szobát elő- és fürdőszobával Magyar Szín ház közelében. Cimeket a kiadóba „Előre fizetek“ jeligére. (— 9522)

— **A megfiatalodás titka.** Bolgár orvosok állítólag megállapították, miért él Bulgáriában oly sok százéves ember. Az orvosok a joghurtban az ismert bakteriumok mellett felfedeztek egy szűrőn fel nem fogható vírus (mérgeanyagot), amely csak vegyileg mutatható ki, de amely, az orvosok nézete szerint, egyedül idézi elő a szövetképződést, ami fiatalítólólag hat az emberi szervezetre. Régi dolog, hogy aki joghurtot eszik, hosszú életű lesz, de senkisé gondolt arra, hogy ezt a hosszú életet ez a most felfedezett vírus idézi elő.

— **Puskás Béla jubileuma.** Az erdélyi magyar társadalom kedvelt uri cigány-primása, Puskás Béla közelebből ünnepli primási és zenési működésének három évtizedes évfordulóját. A 30 éves jubileum alkalmából szeptember 9-én városunkban nagyszabású jubileumi ünnepség lesz, mely iránt mindenfelé már is igen nagy az érdeklődés. Az ünnepség részleteiről később részletesen beszámolunk még.



Felelős szerkesztő és laptulajdonos:
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER NYOMDA**
kőrforgó-gépén, Kolozsvár—Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cal.
Regele Ferdinand 66., balra.

Ünneműködő távbeszélő száma: 20—61.

NAPTÁR: 1937. Augusztus 11. Szerda.
Kat.: Zsuzsána. Prot.: Zsuzsána.
Ort.: Sf. Euplu si Nifon. Izs.: 5 Elul
5697.

Jóestet!

Családi csendélet

Szerencseffy hazatérőben már messzi-
ről kiáltja feleségének:

— Hoztam valamit annak, akit leg-
jobban szeretek a világon!

— Biztos egy doboz szivart magad-
nak, — válaszolta mérgesen az asszony.

Cigányhstória

A cigány kacsát lepott. Két csandör
kíséri az őrségben, 6 pedig hóna alá
veszi a kacsát és így éppen szembetalál-
kozik a másik cigánnyal.

— Dik móré, hová mégy azzal a ka-
csával?

— Hát nem látod, bibás! Megyek va-
dászni... az urak hozzák utánam a
puskát.

Naiv kérdés

— Bocsánat, — szólít meg a nagy cso-
magot cipelő fiúcska az uccán egy urat:
— Ez itt a második ucca balra?

— Ügyeletes gyógyszerárak. Augusz-
tus 7-től, szombaton estétől augusztus
13-ig a következő gyógyszerárak telje-
sítenek éjjeli szolgálatot: Dr. Hintz P.
Unirii. Dr. Halász Cuza Voda tér. Diana
Jorge ucca és M. Somlea gyógytára, C.
Regele Ferdinand.

— Időjárás: A bukaresti időjárás-
kutató intézet jelentése: derülő irány-
zat és a felmelegedés tovább tart.

— Meghalt Bürger Albert. Marosvá-
sárhelyről jelentik: Bürger Albert, az
ismert sörgyáros, a Gyáriparosok Szö-
vetsége marosvásárhelyi tagozatának
elnöke 76 éves korában meghalt. Bür-
ger az Agrár Bank egyik főosztályosa
volt s ez a bank a pénzügyi válság kö-
vetkeztében tönkrement, de a nagy-
iparos ennek ellenére meg tudta men-
teni tekintélyes magánvagyonát.

— Zár alá vették Varveri pénzügyi
felügyelő minden vagyonát. Bukaresti
jelentés szerint a pénzügyminisztérium
közvetlenül küldött az összes pénzügyi
igazgatóságoknak, hogy vegyék zár alá
a bukaresti nagy adóhivatali sikkasztá-
sok tettesének, Varverinek minden né-
ven nevezendő vagyonát. Az ügyészség
ugyanis arról értesült, hogy Varveri fe-
leségének és gyermekeinek nevén az
ország különféle városában és bankok
ban helyezte el vagyonát, ingatlanok-
ban és letétekben. Most e vagyonokat
is lefoglalják.

Kétszer is arcul ütötte Iliescu bankár a szerinte erőszakos- san fellépett tordai végrehajtót

(TURDA-TORDA.) Kinos adóbot-
rány játszódtott le tegnap a tordai nem-
zeti porcellángyár telepén. Az ügy
előzményei a következők:

Marian adóvégrehajtó megjelent a
porcellángyárban és erőlyesen követel-
te a gyár adótartozásának rendezését.
A gyár főosztályosa, Iliescu Viktor
bankár az első pillanatokban nem
volt Tordán. Az adóvégrehajtó erre
azonnal árverezni kezdett, de mert nem
akadt vevő a gyárban talált árukra,
szekerest hozott, hogy elszállítsák az
árukat. Közben megérkezett Iliescu és
látva a történeteket, éles szóváltás köz-
ben kétszer pofon ütötte az adóvégre-
hajót. Ugyanakkor a végrehajtó által
hozott szekeres összeverekedett a gyár
raktárnokával, Corodean Joannel.
A kinos verekedésnek rengeteg tanuja
volt.

Iliescu bankár az esetet a követke-
zőképen mondotta el munkatársunk-
nak:

— Tekintettel arra, hogy a vezeté-
sem alatt álló porcellángyár új vállalat,
a fennálló adótörvények alapján
adómentességet élveznek. A tordai
adóhivatal azonban mégis kivetett 200
ezer lejen felüli adót, amelyet mi meg-
felelőbbnek tartunk. A felelőbizottság
azonban még nem tárgyalta az ügyet,
mert a delegált bíró szabadságon van.
Tegnapelőtt aztán megjelent a gyár-
ban Marian végrehajtó és követelte a
negyedévi adó fejében 57 ezer lejnek
kifizetését. Az ott levő gyárvezetők
azonban, tekintettel a kérés jogtalan-
ságára, a fizetést megtagadták. Erre

A Royal slágermozgóban holnap, szerdától 2
kimagasló premier egy helyéért: I. A
szünetélyek rabjai. Egy különleges francia
világláger. Harry Baur megrázóan tö-
kéletes alakítása. Lebilincselően érdekes
cselekmény. — II. Stan és Bram. (Mint való-
ok.) A komikusok 2 fejedelmének legked-
veltebb és legmulatságosabb filmje. —
Legújabb Fox híradó.

Ma, kedden utoljára: I. Dr. F. titka. Fősz.: Hans
Söhner, Grede Maurus. — II.
II. Titkos küldetés. Fősz.: John Wayne, a
felülmúlhatatlan cowboy-hős.

— HUSZONÖT ÉVRE AZ ASTRA
KAPTA MEG A MAGYAR ÉS NÉMET
LAPOK BEHOZATALI JOGÁT. A
Viitorul jelentése szerint a magyar,
német és osztrák folyóiratok, illetve
lapok behozatali jogát 25 évre mono-
póliumszerűen minisztertanácsi döntés-
sel az Astra román kulturegyesület
kapta meg. Az intézkedés élénk me-
glepetést keltett különösen a kizáróla-
gossági jelleg miatt.

— Pénzt takarít meg, ha bucarestii pe-
res ügyeiben ottani jogtanácsosunkat biz-
za meg és mindennemű bucarestii ügy-
vel megbízottunkhoz fordul. Felbélyeg-
zett válaszboríték alapján azonnal intéz-
kednek. Cim: Administratia „Jóestet!”
Bucuresti 2. Str. General Manu 22. in
fund. Ugyanitt lehet lapunkra előfizetni.

— Sulyos forgalmi zavarokat okoz-
zott a kisiklott petróleum-vonat meg-
gyulladásától támad erdőtüz. Jelentet-
tük, hogy Felsőtömös mellett egy pet-
róleum-vonat kisiklott s a meggyulladt
szállítmány erdőtüzet okozott. Az erdő-
tüz nagy erővel terjedve tovább, suly-
os forgalmi zavarokat idézett elő s a
közlekedést ezen a vonalon CFR autó-
buszokkal bonyolítják le még most is.
Az erdőtüz oltása még tart.

— MERÉNYLET MŰVE VOLT A
BESZTERCE MELLETTI REPÜLŐ-
SZERENCSETLENSÉG. A Gazeta lap
szerint egyes jelek arra vallanak, hogy
a Beszterce mellett lezuhant orosz
utasszállító repülőgép katasztrófáját
merénylet okozta volna. A hír még
komoly megerősítésre szorul.

— Elvetették a szatmári választások
elleni felelőbizetést. A szatmári törvény-
szék elutasította a nemzeti keresztény-
párt felelőbizetését a legutóbbi választá-
sok kiszámítása ellen és ítéletében meg-
állapította, hogy a Goga-Cuza pártnak
nem lehet igénye egyetlen mandátumra
sem a megyei tanácsban.

— Újból átrepülték az Atlanti óceánt.
Az Airways társaság Combra nevű
repülőgépe tegnap 11 óra egy perc és
57 másodperc alatt átrepülte az Atlanti
Óceánt.

Marian árverezni kezdett, de nem
akadt vevő. Látva ez a végrehajtó, sze-
kereket hozatott, hogy a gyár raktárá-
ban található árukat elszállítsa.

Közben én is a helyszínre érkeztem
és kértem Mariant, hogy tekintettel
arra, hogy ez az adó nem áll fenn,
jöjjön el velem Valean tordai admi-
nistrátorhoz, de ezt a kérést Marian
megtagadta és ötezer lej baksist kért
azért, hogy elálljon az áruk elszállí-
tásától. Erre tanuim vannak. Miután
Marian tovább is agresszíven lépett
fel s mert én az ötezer lej megveszte-
getési díj kifizetését megtagadtam,
magam is dühbe jöttem és az erősza-
koskodó végrehajtót kétszer pofon
ütöttem. Megjegyezni kívánom, hogy
Marian már hat hónapi börtönrre van
elitelve s így csodálkoztam, hogy le-
het ez az ember mai is állami szolgál-
latban. Az eset után Valean adminis-
trátorhoz mentem, de vele nem tud-
tam beszélni, mert ő már a tordai tör-
vényesék vezetőjéhez ment az esetet
bejelenteni. A tordai bírói hatóságok
azonnali vizsgálatot rendeltek el és én
a késő éjjeli órákig a rendőrségen vol-
tam és vártam a dolog fejleményét,
majd amikor az illetékes bíróval be-
szélni tudtam, eltávoztam azzal, hogy
bármikor a hatóságok rendelkezésére
állok. A vonatkozó törvény alapján az
ügy gyorsított eljárás alá tartozik és
az első tárgyalás már meg is volt, de
azt augusztus 28-ra halasztották el.
Tordán most nagy szenzációként tár-
gyalják az emberek a kinos esetet.

— Színájában lesz a legközelebbi kis-
antant-értekezlet. A külügyminisztérium
nagy szabású előkészületeket tesz az
augusztus vége felé Színájában megtar-
tandó kisantant-értekezlet megtartása-
ra vonatkozólag. A tanácskozások szin-
helye előreláthatólag a Palace szálloda
lesz.

— Jorgat disz doktorává választja a
bukaresti egyetem jogi kara. A buka-
resti egyetem jogi kara Jorgat régebbi
határozat alapján disz doktorrá választ-
ja és a diszoklevél átadását ünneplés
keretében fogja elvégezni.

— Sulyos visszaéléseket fedeztek fel
az alexandriai pénzügyigazgatóságnál.
A Rador jelentése szerint Tautu pénzü-
gyi felügyelő a Teleorman megyei
alexandriai pénzügyigazgatóságnál a
kincstár kárára elkövetett sulyos csa-
lásokat fedezett fel. A csalásokat két
tisztviselő követte el, akik mikor üzeli-
meik kiüldöztak, halállal fenyegették
meg Tautu felügyelőt. A vizsgálat
folyik.

— Különös szerencsétlenség Konstan-
cában. Jelentettük, hogy a Lola nevű
dán hajót spanyolországi fegyvercsem-
pészes vádjával zár alá vették. Tegnap
a hajó fedélzetén őrt álló Opranescu
közvetlenül fegyverrel elsült és megsebe-
sítette az őt felváltani akaró társát,
valamint Halger dán matrózt, a hajó
fűtőjét. A vizsgálat folyik.

— Az amerikai románok püspöke Szó-
vátán. Szóvátáról jelentik: Policap püs-
pök, az amerikai románok lelki vezető-
je, tegnap ideérkezett. A püspök azután
Niculescu balázsfalvai metropolitával s
más vezető személyiségekkel folyta-
tott megbeszéléseket.

— Újabb merénylet készült Koc ezre-
des ellen. Varsóban tegnap a Visztula
folyó partján bombát találtak, nem
nagy távolságban Koc ezredes lakásától.
A bombát valószínűleg az ezredes
elleni merénylet céljából annak az
egyénnek bűntársai helyezték el, aki
tudvalevően néhány hét előtt merénylet-
tel kísérelt meg az ezredes ellen, de a
bomba idő előtt robbanva szétszaggatta
a merénylőt, míg Kocnak és családjá-
nak nem történt semmi baja.

Reuter jelenti:

(VARSÓ.) A Keletkárpatok létfőin kö-
moly medve és farkas veszély lépett
fel, úgy hogy a kormány kénytelen
volt különös rendszabályokat életbe-
léptetni és a fenevadak üldözését el-
rendelni. Amint kiderült, a Luminiec
község határában eltűnt 8 éves kis-
fiúcskát egy farkas csorda tépte szét.

(PHILADELPHIA.) Miután a teher-
autó vezetők sztrájkja még mindig
tart és a sztrájkolók több más helységi-
beli vezető, kik élelmiszert hoztak a
városba, megtámadtak, a kormányzó-
ság kihirdette az ostromállapotot.

(PÁRIS.) A kormány engedélyezte a
tazi viteldjak 25 százalékos emelését,
ami ellen a lapok élénken tiltakoznak.

(PÁRIS.) Azt a hírt, hogy a közép-
tengeri kiránduláson résztvevő Dalad-
ier francia hadügyminiszter az olasz
Portofino közelében hajóösszeütközés
folytán komoly életveszélyben forgott
volna, cáfolják.

(LONDON.) Tegnap ismét borzalmas
erejű felhőszakadás zuzott London
északi külvárosaira, úgyhogy az ösz-
szes uccák pillanatok alatt folyókká
váltak és a pincék szintülig teltek víz-
zel, melynek eltávolítására a főváros
összes tűzoltóit kivezényelték.

(NEWYORK.) A Chrysler művek
Plymouth gyárában kitört sztrájk még
egyre tart, mert az igazgatóság nem
hajlandó azt a négy munkást, akik a
vállalat egy tisztviselőjét bántalmaz-
ták újra alkalmazni. A sztrájkban 21
ezer munkás vesz részt.

(VARSÓ.) Sapieha hercegérsek, amint
tudvalevő, Pilsudszky marsall özve-
gyének levelet írt, melyben megindó-
kolta a marsall holttestének elszállítá-
sát. Amint most közlik, Pilsudszky
özvegye közvetíteni fog a kormány és
a hercegérsek között.

(PRÁGA.) A fővárosi építőmunkások
sztrájkja kiterjedt a vidékre is, mert
Eger, Pilsen, Brünn, Moravska-Ostra-
va városok munkásai is szolidarisoknak
jelentették ki magukat. A munkabe-
szüntetés ügyében az egyeztető tárgya-
lásokat a belügyminisztérium vette a
kezébe.

(KÖNIGRAETZ.) Egy csehszlovák
vadászrepülőgép lezuhant és pilótája
szörnyethalt.

(WIENERNEUSTADT.) A Brenner
hágón egy 23 utassal megerhelt autó-
busz eddig ismeretlen okoknál fogva
oly szerencsésen zuhant egy körül-
belül két emeletnyi mélységbe, hogy
mindössze egy nő szenvedett apróbb
zuzódásokat.

(TRIESTA.) E hó 22-én bocsájtják
vizre a legújabb olasz hadihajó őriást,
a „Littoriot.”

(PÁRIS.) Megnyitották a párisi vi-
lágkiállítás ejtőernyő ugró tornyát,
melyről két frank ellenében azonnal
nyíló ernyő segítségével mindenki le-
ugorhat. A megnyitáson Pierre Cot lég-
ügyi miniszter is részt vett.

(PÁRIS.) Életbelépett a 30 százalé-
kos földalatti és autóbussz tarifaemelés.
(BUDAPEST.) A nemzetközi asszony
hét résztvevői ma két csoportban a vi-
lágbéke és a női sportokról tárgyal-
tak.

(BUDAPEST.) József királyi herceg
tegnap ünnepelte 65-ik születése nap-
ját.

(RÓMA.) Mussolini miniszterelnök az
olasz nagy hadgyakorlatokra Messinába
utazott.

(NEWDELHI.) A waziristani határ-
őrvidéken szolgálatot teljesítő csapatok
parancsnokságának jelentése szerint a
helyőrségi zászlóalj az utolsó három
nap alatt 8 támadást vertek vissza.

(RÓMA.) Az olasz sajtó rendkívül
meleg szavakban méltatja azt a színé-
lyes fogadtatást, amiben a németek 450
avantgárdistát részesítettek.

(PÁRIS.) Az „Élet és család” nem-
zetközi kongresszusa új elnökévé a né-
met delegátus Schullert választották
meg és elhatározták, hogy a legköze-
lebbi ülést egy év múlva Berlinben
rendezik meg.

(WASHINGTON.) A szovjet 3 darab
35.000 tonnás hadihajót rendel Ameri-
kából, melynek mindegyikére kilenc
darab 40.5 centiméter átmérőjű ágyút
szerelnek fel.

Tudja Ön? Hogy

25 lei

Egy flekken vacsora kürtöská-
láccsal, negyed küküllői
Purminttal a

Tarna-Borozóban Strada
Masa ryk 3

Tekepálya--Kerthelyiség

Elsüllesztéssel fenyegetve erőszakosan hurcoltak el egy francia gőzös fedélzetéről Franco katonái három spanyol alattvalót

Anglia elégtételt és kártérítést követel egyik hajójának ok nélküli elfogatása és fogvatartása miatt a spanyol nemzetektől - Mindinkább elkerülhetetlenné válik Japán és Kína között a háború - Az Egyesült Államok lemondotta hajórajának szeptemberre Tokióba tervezett látogatást

(CASABLANCA.) Súlyos incidens történt tegnap Las Palmason Majorca sziget kikötőjében. A Marechal Lyautey francia gőzös fedélzetén három spanyol alattvaló is helyet foglalt. A hajót spanyol nemzeti csapatok vették körül és el akarták hurcolni a három spanyolt, hogy a nemzeti hadseregbe besorozzák őket. A francia hajó legénysége a tervnek ellenszegült, bár a hajó kapitánya és a francia konzul álláspontja az volt, hogy a három spanyolt ki kell adni. Közben a spanyol nemzetiek ágyunaszádai fogták körül a francia gőzöst és gépfegyvereiket szegezték a francia hajóra, majd többszáz spanyol nemzeti katona tódult a hajó fedélzetére és magukkal hurcolták a három spanyolt. Azután kényszerítették a francia gőzöst,

hogy nyomban folytassa útját tovább, különben elsüllesztik, amelynek így nem is volt más választása. A francia hatóságok intézkedésére jövőben kerülni fogják a francia hajók Las Palmas kikötőjét, hogy hasonló incidensek meg ne ismétlődhessenek.

Ugyanakkor Londonból jelentik, hogy az angol kormány erélyes tiltakozást jelentett be Franco tábornoknál elégtételt és kártérítést követelve a Holton nevű angol hajó ok nélküli elfogatása és július 14-étől kezdődő fogvatartása miatt.

Az angol hajót ugyanis Francoék nem akarják tovább engedni azzal az indoklással, hogy a legénység erősen rokonszenvezik a bolszevistákkal.

hetetlenné válik. A japánok Csingtau és Sanghai között megkezdtek a japán csapatok partraszállítását. Tiencsin erődjait pedig jelentékenyen megerősítik.

Mint Washingtonból közlik, az amerikai flotta szeptemberre Tokióba tervezett látogatását az Egyesült Államok kormánya lemondotta.

A lemondás a válságos távolkeleti helyzetre való tekintettel történt. A Tokióba küldeni szándékolt amerikai hajóraj Csingtau és Csiu kikötőkben állomásozik és könnyen lehetséges, hogy káptelen lesz a veszélyeztetett északkeleti vidékekről az amerikai alattvalókat elmenekíteni.

A flotta-látogatás lemondását Japánban meglehetősen barátságosan lépésnek tekintik és utálnak arra is, hogy az Egyesült Államok területén egyre jobban erősödik a japánellenes hangulat. Ennek nyomán tékoos bizonyítéka, hogy

az amerikai köztársaság területén önkéntes ezredbe toboroznak katonákat, akik a kínaiak oldalán harcolnának.

Az alkotmányba és az ortodox vallás törvényeibe ütközik a jugoszláv politikusok egyházi kiközösítése

(BELGRÁD.) Az ország területén mindenütt ünnepélyesen kihirdették a templomokban a szent szinódusnak azt a rendelkezését, hogy mindazokat a görögkeleti politikusokat, legyenek miniszterek, képviselők, vagy szenátorok kizárja az ortodox egyház kebeléből és az egyházi bíróság végleges döntéséig felfüggesztik minden egyházi vonatkozású tisztségük gyakorlását. Illetékes kormányköröktől származó közlés szerint, hivatalos nyilatkozatot juttattak el az Avala ügynökséghez, amely kijelentette, hogy a kiközösítési és felfüggesztési határozat élesen ütközik az alkotmányba, illetve az ortodox vallás törvényeibe és ezért a kormány ennek megfelelően fog majd a fontos kérdésben eljárni.

Felsőzáz repülőgépet közl csak nyolcnak sikerült London képletes légi bombázása

(LONDON.) Ma reggel értek véget az angol főváros védelmét célzó nagyszabású légvédelmi gyakorlatok. Ennek során ötven repülőgépet intézett egyszerre légitámadást London ellen, de a támadó repülőgépek legnagyobb részét sikerült ártalmatlanná tenni és azok közül csak öt nyolcnak sikerült áttörnie a légvédelmi vonalakat és a légi támadást elhárító ütegek záró-gyűrűjét. Ez a repülőgépek képletes támadásait, de a hadgyakorlatok beigazolták, hogy Londoni légi védelméről megfelelő képpen lehet gondoskodni.

MOZI

DAVILA MOZGO: Ma két premier: I. Az éneklő árva, Bobby Breen, a 6 éves csodabangó gyerek. — II. Kanibalek karmai között. Főszerepben Duna Siffi. Kezdeté 3, 6 és 9 órakor. Helyárak 19, 15 és 20 lei plusz bélyeg.

EDISON MOZGO: I. Az első plasztikus filmcsové: Audioskop, döbbenetes hatású filmremek. — II. Feltékenység. Henry Bernstein darabja után. Harry Baur, Susi Vernon. — III. Fények az éjszakában. Izzalom, szerelem. Anabella, Jean Murat. Kezdeté fél 5-től folytatódólagosan. Szombat, vasárnap: 3, 6, 9. Helyárak: 10 és 15 lej.

MUNKÁS MOZGO: Hétfőn, kedden és szerdán 3, 6 és 9. 3 vig nap. I. Szerelmek a holdfénynél. Zenés vígjáték. Főszerepben: Bing Crosby és Marion Davies. II. Patt és Patachon leányrablók. Ne mulassza el egyetlen gyerek sem megnézni ezen műsort. III. Journal.

ROYAL MOZGO: I. Dr. F. titka. Izzalmas cselekményű páratlan ragyogó világszláger. Főszerepben: H. Sönnker, Gerda Maurus. Előadás kezdete 4.25, 6.50 és 9.30 órakor. II. Titkos küldetés. Ritkán látott cowboy produkció. Főszerepben: John Wayne, a fölülmulhatatlan cowboy-hős. Előadás kezdete: 3.20, 5.50, 8.20 és 11 órakor. Helyárak: 15 és 19 plusz 5 lej. Legújabb Fox journal.

OPERA MOZGO: Hétfőtől: Szerelemből elégtelen. Fősz. Loretta Young, Simone Lukács Pál.

CAPITOL MOZGO: Felejtük a multat. Bolváry világfilmje. Főszereplők: Eggerth Martha, Paul Hartmann, Sabine Peters és Georg Alexander.

SELECT MOZGO: Betörők munkában. Főszerepben: Lugossy Béla, Richardo Cortez és Patricia Ellis.

URANIA MOZGO: egy szobalány naplója. Penimore Cooper világhírű regényének filmváltozata. Randolph Scott és Henry Wilcoxon.

CENZURAT.

8000 kínai halott

(SANGHAI.) Reuter jelentés szerint a kínai hatóságok a japán—kínai háborúskodás óta elesett kínaiak számát mintegy nyolcezerre becsülik, az anyagi kárt pedig körülbelül huszmillió fontsterlingre.

Készülődés a harcra

A tiencsini japán főhadiszállás híri-

adása szerint

Kalgan és Nankau között a kínaiak erős csapatösszevonásokat eszközölnék.

A kínai központi kormány csapatai északi irányban nyomulnak előre.

Japán katonai körök álláspontja az, hogy a háború teljességgel elkerül-

Pacifista lett a híres tábornokból

(LONDON.) A könyvpiacra hatalmas meglepetést keltő mű jelent meg. Szerzője Crozier tábornok, könyvének címe pedig „Emberek, akiket megöltem.” A könyvben a tábornok leírja azt a nagyszámú kivégzést, amelyet a világháború idején kényszerült elvégezni, hogy megékezzék a csapatai körében keletkezett fegyelmezetlenségeket. Az utóbbi időben meggyőződéses pacifistává lett egykori tábornok könyve óriási feltűnést okozott és sok mindenféle megjegyzésre ad lehetőséget.

Felsősziléziából kiutasították a német lelkészeket

(VARSÓ.) A DNB ügynökség jelentése szerint

Felsőszilézia területéről kiutasították az összes német alattvaló evangélikus lelkészeket, köztük olyanokat is, akik 20-30 éve tartózkodnak ezen a területen.

Az illetőknek hét nap alatt el kell hagyniok lakóhelyüket. A kiutasítás okáról a felsősziléziai vajdasági hatóságok nem adnak semmi részletesebb felvilágosítást.

— **Szenzációs híradás.** A kolozsvári vurstliban, a sporttelep hátamögötti kispályán, soha nem látott, pazar látványosságban van része Kolozsvár közönségének. A legkitűnőbb szórakoztató műsort lehet itt látni: színházat, állatregletet, Bary professzort és Messaliant, az alvó hindu fakirt, aki összekötözött kezekkel és lábakkal eltemeteti magát a földbe és 30 perc múlva újból előkerül, rejtélyes és megfejthetetlen titok gyanánt, bilincseiből kiszabadulva. Világraszóló attrakciók egész sora van itt, többek között: a magyarul és románul szórakoztató Pista hóhóc és még sok érdekes szenzáció és külön csoda attrakció: a beszélő és számoló ló, amely megfelel a hozzá intézett kérdésekre. Okvetlenül nézze meg!

120 munkás a tengerbe fulladt az elsüllyedt hajóval

(NEWYORK.) A karábai tengeren tegnap elsüllyedt egy venezuelai teherszállító gőzös. A hajón, amelynek elsüllyedése eddig ismeretlen okból következett be, 160 venezuelai munkás is tartózkodott, akik közül csupán negyvennek sikerült megmenekülnie, 120-an a tengerben lelték halálukat. A venezuelai munkásszervezetek háromnapos országos gyászt rendeltek el a tragédia alkalmából és e három nap alatt a rádióállomások sem közvetítettek semmiféle szórakoztató műsort.

Veszedelemes vasuti zsebmeteszöket tett ártalmatlanná a rendőrség

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Veszedelemes zsebvágó banda garázdálkodott az éjszaka a vasutállomáson. Serban Virgil rendőrkapitány a bejelentő hivatal főnöke — aki történetesen a vasutállomás perronján tartózkodott — arra lett figyelmes, hogy a Nagyvárad felé induló Rapid-vonatról két gyanús egyén leugrik és a CFR műhelyek irányában szalad. A kapitány azonnal utánuk vetette magát és fázrasztó hajsza után elfogta mind a kettőt. Bekísérte őket a közeli kerületi rendőrségre, ahol kiderült, hogy az illetők Macsai István és Erős Samu helybeli veszedelemes zsebmetszőkkel azonosak. Kihallgatásuk során, illetve a közben megtörtént motozás alkalmával Macsai zsebében 6000 lej tartalmazó pénztárcát találtak, ezenkívül Rosenberg Jenő temesvári utazó nevére kiállított hivatalos okmányokat. Továbbiak során megállapítást nyert, hogy Macsai és Erős még két vidéki „kollegájukkal”, akiknek a vonat elindulása előtt sikerült elmenekülniök, négy lopást követtek el. A károsultak között Redő Ernő kolozsvári valutás neve is ott szerepel, akitől 9000 lej értékű idegen pénzt lopott el a vasuti állomáson garázdálkodó zsebtolvajbanda. Macsait és Erőst előállították

a kvesturára, hol Marpozan büntügyi kapitány folytatja a kihallgatásukat. Közben telefonon értesítették a temesvári utazót, hogy hatezer lej tartalmazó pénztárcája megkerült.

MÉG EGY LOPÁSI ESET

Ugyancsak az éjszaka folyamán Zsigmond Ákos P. Unirei kereskedő megjelent Ilea Romulus ügyeletes rendőrkapitánynál és bejelentette, hogy tegnap estefelé 2500 lej rejtélyes módon eltűnt a hálószobájából. Az azonnal bevezetett nyomozás során Marcu detektív leleplezte a tettest Sz. I. 14 éves kisleány személyében, aki elmondotta, hogy takarítás közben a párna alatt találta meg az elvitt pénzt. Miután az összeg megkerült, a károsult visszavonta a feljelentést, a kisleányt elengedték és az eljárást is beszüntették.

— **Megszűnik a repülőgépküldemények külön illetménye Angliában.** A jövőben a repülőgépek a brit birodalom területén bárhová külön speciális illeték fizetése nélkül szállítják a postai küldeményeket.